

# Utilidad de configuración basada en ROM de hp Guía de usuario



Referencia 306105-073  
Marzo de 2003 (Tercera edición)

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft® y Windows® son marcas registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Intel® es una marca registrada en EE.UU. de Intel Corporation.

Hewlett-Packard Company no se hace responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. La información contenida en este documento se suministra “como está”, sin garantía de ningún tipo y está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Las garantías de los productos de HP están establecidas en las declaraciones expresas de garantía limitada que acompañan a dichos productos. Nada de lo presente en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

Software informático confidencial. Para la posesión, uso o copia de su software es necesaria una licencia válida de HP. Cumpliendo con la normativa FAR 12.211 y 12.212, la licencia del software informático comercial, de la documentación del software informático y de los datos técnicos sobre elementos comerciales se ha concedido al gobierno de EE.UU. bajo la licencia comercial estándar del proveedor.

Guía de usuario de la utilidad de configuración basada en ROM de hp

Marzo de 2003 (Tercera edición)

Referencia 306105-073

---

# Contenido

## Acerca de esta guía

|  |      |
|--|------|
| Público objetivo.....                    | ix   |
| Información de seguridad importante..... | ix   |
| Símbolos en el equipo .....              | ix   |
| Estabilidad del bastidor .....           | xi   |
| Símbolos en el texto .....               | xi   |
| Documentos relacionados.....             | xii  |
| Obtención de ayuda .....                 | xii  |
| Servicio técnico.....                    | xii  |
| Página Web de HP .....                   | xiii |
| Distribuidor autorizado .....            | xiii |
| Comentarios de los lectores.....         | xiii |

## Capítulo 1

### Introducción

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Información general .....  | 1-1 |
| Ejecución de la RBSU ..... | 1-2 |

## Capítulo 2

### Menú de la RBSU

|  |     |
|--|-----|
| System Options (Opciones del sistema).....                               | 2-4 |
| OS Selection (Selección del SO) .....                                    | 2-5 |
| Número de serie .....  | 2-6 |
| Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado).....                        | 2-7 |
| Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado) .....                       | 2-8 |
| Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado) .....                           | 2-9 |
| Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado)..... | 2-9 |

**Menú de la RBSU** *continúa*

|  |      |
|--|------|
| NUMLOCK Power-On State (Estado de encendido BLOQ NUM).....                               | 2-10 |
| Compatibilidad con PXE de NIC integrado .....  | 2-10 |
| Diskette Write Control (Control de escritura en disquete) .....                          | 2-10 |
| Diskette Boot Control (Control de arranque por disquete) .....                           | 2-10 |
| Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria) .....                        | 2-11 |
| PCI Devices (Dispositivos PCI).....  | 2-13 |
| Standard Boot Order (IPL) (Orden de arranque estándar) .....                             | 2-14 |
| Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque) .....                         | 2-15 |
| Date and Time (Fecha y hora) .....   | 2-16 |
| Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor).....                    | 2-17 |
| ASR Status (Estado del ASR) .....  | 2-18 |
| ASR Timeout (Intervalo de ASR) .....   | 2-18 |
| Thermal Shutdown (Apagado térmico).....  | 2-19 |
| Server Passwords (Contraseñas del servidor).....   | 2-19 |
| Set Power-On Password (Establecer contraseña de encendido).....                          | 2-20 |
| Set Admin Password (Establecer contraseña de administración).....                        | 2-20 |
| Network Server Mode (Modo de servidor de red) .....                                      | 2-21 |
| QuickLock (Bloqueo rápido).....  | 2-21 |
| Server Asset Text (Texto de activos del servidor).....                                   | 2-22 |
| Set Server Info Text (Establecer texto de información del servidor).....                 | 2-23 |
| Set Administrator Info Text (Establecer texto de información<br>del administrador) ..... | 2-24 |
| Set Service Contact Text (Establecer texto de contacto con el servicio técnico)....      | 2-25 |
| Set IMD Custom Text (Establecer texto IMD personalizado) .....                           | 2-26 |
| Advanced Options (Opciones avanzadas) .....  | 2-27 |
| Modo de Tabla MPS (Especificación de multiprocesador).....                               | 2-28 |
| Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente).....                               | 2-29 |
| POST Speed Up (Aumento de velocidad de la autocomprobación<br>al arrancar [POST]) .....  | 2-30 |
| POST F1 Prompt (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST]) .....               | 2-30 |
| ROM Selection (Selección de ROM) .....   | 2-31 |
| Erase Non-Volatile Memory (Borrar memoria no volátil).....                               | 2-32 |
| Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU).....                                    | 2-33 |
| Wake-On LAN (Activación por LAN).....  | 2-34 |
| IDE EDD 3.0 .....  | 2-35 |

**Menú de la RBSU** *continúa*

|   |      |
|---|------|
| NMI Debug Button (Botón de depuración NMI).....                               | 2-35 |
| Custom POST Message (Mensaje POST personalizado) .....                        | 2-36 |
| Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador) .....        | 2-37 |
| Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario) ..... | 2-38 |
| Consola serie del BIOS/Compatibilidad con EMS .....                           | 2-38 |
| Utility Language (Idioma activo) .....  | 2-40 |

**Capítulo 3**

**Mejoras basadas en ROM**

|  |      |
|--|------|
| Embedded Server Setup (Configuración de servidor integrado)..... | 3-2  |
| Setup Utility (Utilidad de configuración) .....                  | 3-3  |
| Inspect Utility (Utilidad de inspección) .....                   | 3-5  |
| Diagnostics Utility (Utilidad de diagnósticos).....              | 3-6  |
| Proceso de configuración automática .....                        | 3-10 |
| Opciones de arranque .....                                       | 3-12 |
| Opciones de arranque con error POST .....                        | 3-13 |
| Instalación de sistemas operativos.....                          | 3-14 |

**Capítulo 4**

**Interfaz de línea de comandos**

|  |     |
|--|-----|
| Utilidades basadas en ROM y de modo dual.....                        | 4-1 |
| Selección del modo CLI .....   | 4-2 |
| Comandos CLI de la RBSU .....  | 4-4 |
| Inspección de los comandos de la CLI .....                           | 4-7 |
| Comandos de mantenimiento del sistema de la CLI .....                | 4-8 |
| Compatibilidad con el almacenamiento en buffer de los comandos ..... | 4-9 |
| Compatibilidad de CLI adicional .....                                | 4-9 |

## Apéndice A

### Flujo de configuración de la RBSU

|  |     |
|--|-----|
| Introducción .....                                     | A-1 |
| Flujo de ruta manual .....                             | A-2 |
| Flujo de instalación en secuencias .....               | A-4 |
| Utilidad de réplica de la configuración .....          | A-4 |
| Utilidad de réplica de la configuración de array ..... | A-4 |

## Índice

### Lista de Figuras

|      |   |      |
|------|---|------|
| 1-1  | Salir de la RBSU en un servidor de 32 bits .....  | 1-2  |
| 1-2  | Inicio de la RBSU en un servidor de 64 bits .....                                       | 1-3  |
| 2-1  | Menú principal de la RBSU .....   | 2-1  |
| 2-2  | Pantalla de la RBSU utilizando la CLI a través de la consola serie del BIOS .....       | 2-3  |
| 2-3  | Menú System Options (Opciones del sistema).....   | 2-4  |
| 2-4  | Opción de menú OS Selection (Selección del SO).....                                     | 2-5  |
| 2-5  | Opción de menú Serial Number (Número de serie) .....                                    | 2-6  |
| 2-6  | Opción de menú Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado) .....                       | 2-7  |
| 2-7  | Opción de menú Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado) .....                       | 2-8  |
| 2-8  | Opción de menú Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado).....                            | 2-9  |
| 2-9  | Opción Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria).....                 | 2-11 |
| 2-10 | Opción de menú PCI Devices (Dispositivos PCI).....                                      | 2-13 |
| 2-11 | Opción Standard Boot Order (IPL) (Orden de arranque estándar).....                      | 2-14 |
| 2-12 | Opción Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque) .....                 | 2-15 |
| 2-13 | Opción Date and Time (Fecha y hora) .....   | 2-16 |
| 2-14 | Menú Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor) .....             | 2-17 |
| 2-15 | Opción ASR Timeout (Intervalo de ASR) .....   | 2-18 |
| 2-16 | Menú Server Passwords (Contraseñas del servidor) .....                                  | 2-19 |
| 2-17 | Menú Server Asset Text (Texto de activos del servidor) .....                            | 2-22 |
| 2-18 | Opción de menú Set Server Info Text (Establecer texto de información del servidor)..... | 2-23 |

|      |  |      |
|------|--|------|
| 2-19 | Opción de menú Set Administrator Info Text (Establecer texto de información del administrador) ..... | 2-24 |
| 2-20 | Opción de menú Set Service Contact Text (Establecer texto de contacto con el servicio técnico) ..... | 2-25 |
| 2-21 | Opción de menú Set IMD Custom Text (Establecer texto IMD personalizado).....                         | 2-26 |
| 2-22 | Menú Advanced Options (Opciones avanzadas) .....   | 2-27 |
| 2-23 | Opción MPS Table Mode (Modo de tabla MPS).....   | 2-28 |
| 2-24 | Opción Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente).....                                    | 2-29 |
| 2-25 | Opción Redundant ROM Selection (Selección de ROM redundante).....                                    | 2-31 |
| 2-26 | Opción Erase Non-Volatile Memory (Borrar memoria no volátil).....                                    | 2-32 |
| 2-27 | Opción Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU).....   | 2-33 |
| 2-28 | Opción Wake-On LAN (Activación por LAN).....   | 2-34 |
| 2-29 | Opción Custom POST Message (Mensaje POST personalizado).....   | 2-36 |
| 2-30 | Opción Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador).....                         | 2-37 |
| 2-31 | Opción Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario).....                  | 2-38 |
| 2-32 | Menú principal de la consola de serie del BIOS en el modo ANSI .....                                 | 2-39 |
| 2-33 | Opción Utility Language (Idioma activo) .....  | 2-40 |
| 3-1  | Menú System Maintenance (Mantenimiento del sistema) .....  | 3-2  |
| 3-2  | Opción Virtual Install Disk (Disco de instalación virtual).....                                      | 3-4  |
| 3-3  | Menú Inspect Utility (Utilidad de inspección).....   | 3-5  |
| 3-4  | Menú Diagnostics Utility (Utilidad de diagnósticos).....   | 3-6  |
| 3-5  | Prueba de diagnósticos de memoria .....  | 3-7  |
| 3-6  | Prueba de diagnósticos de CPU .....  | 3-8  |
| 3-7  | Prueba de diagnósticos del disco de arranque .....   | 3-9  |
| 3-8  | Pantalla de conción automática .....   | 3-11 |
| 3-9  | Pantalla de opciones de arranque .....   | 3-12 |
| 3-10 | Pantalla de opciones de arranque después de un error POST .....                                      | 3-13 |
| 4-1  | Selección de BIOS Interface Mode (Modo de interfaz del BIOS).....                                    | 4-3  |
| A-1  | Flujo de ruta manual .....   | A-3  |
| A-2  | Flujo de instalación en secuencias .....   | A-5  |

---

## Acerca de esta guía

En esta guía se proporcionan instrucciones paso a paso para ejecutar la Utilidad de configuración basada en ROM (RBSU, *ROM-Based Setup Utility*) e información de referencia para manipularla.

### Público objetivo

Esta guía está destinada a la persona que instala, administra y soluciona los problemas relacionados con los servidores. HP asume que usted está cualificado para reparar un equipo de ordenadores y está capacitado para reconocer los peligros de los productos con niveles de energía peligrosos.

### Información de seguridad importante

Antes de instalar el producto, lea el documento *Información de seguridad importante* incluido con el servidor.

### Símbolos en el equipo

En el equipo deben estar los siguientes símbolos para indicar posibles condiciones de peligro:



**ADVERTENCIA:** este símbolo, en conjunción con cualquiera de los símbolos siguientes, indica la presencia de un riesgo potencial. Si no se observan las advertencias existe riesgo de sufrir algún daño. Consulte la documentación para obtener detalles específicos.

---



Este símbolo indica la presencia de circuitos de energía peligrosos o de riesgo de descargas eléctricas. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de daños provocados por descargas eléctricas, no abra este componente. Todas las reparaciones, actualizaciones y operaciones de mantenimiento deben ser realizadas por personal cualificado.

---



Este símbolo indica la presencia de peligros de descargas eléctricas. En el área no hay componentes que el usuario pueda reparar. No deben abrirse por ningún motivo.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de daños provocados por descargas eléctricas, no abra este componente.

---



Este símbolo en un receptáculo RJ-45 indica una conexión de interfaz de red.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo, no enchufe conectores de teléfono o telecomunicaciones en este receptáculo.

---



Este símbolo indica la presencia de una superficie o un componente calientes. Si se entra en contacto con esta superficie, existe el riesgo de sufrir algún daño.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, deje enfriar la superficie de los componentes antes de tocarlos.

---



Las fuentes de alimentación o los sistemas marcados con estos símbolos indican que el equipo dispone de varias fuentes de alimentación.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por descargas eléctricas, desconecte el sistema por completo extrayendo todos los cables de alimentación.

---



Peso en kg  
Peso en libras

Este símbolo indica que el componente sobrepasa el peso recomendado para ser manejado con seguridad por una sola persona.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones personales o daños en el equipo, observe las directrices y requisitos de seguridad e higiene en el trabajo relativos al manejo de materiales.

---

## Estabilidad del bastidor



**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de causar daños en el equipo, asegúrese de que:

- Las patas estabilizadoras están extendidas hasta el suelo.
- Todo el peso del bastidor descansa sobre ellas.
- Los estabilizadores están sujetos al bastidor si se trata de una instalación de bastidor individual.
- En las instalaciones de varios bastidores, éstos estarán correctamente acoplados entre sí.
- Extienda sólo un componente cada vez. Un bastidor puede desestabilizarse si por alguna razón se extiende más de un componente.

## Símbolos en el texto

En el texto de esta guía se pueden encontrar estos símbolos. Tienen los siguientes significados.



**ADVERTENCIA:** el texto con esta marca indica que si no se siguen las instrucciones, pueden producirse lesiones físicas o incluso la muerte.



**PRECAUCIÓN:** el texto destacado de esta manera indica que si no se siguen las instrucciones, podrían producirse daños en el equipo o pérdida de información.

**IMPORTANTE:** el texto destacado de esta manera presenta información esencial para explicar un concepto o completar una tarea.

**NOTA:** el texto destacado de esta manera presenta información adicional para resaltar o complementar puntos importantes del texto principal.

## Documentos relacionados

Para obtener información adicional acerca de los temas que se tratan en esta guía, consulte la guía de usuario *HP BIOS Serial Console User Guide (Guía de Usuario de la Consola Serie del BIOS)*, o la guía de conción e instalación del servidor.

## Obtención de ayuda

Si tiene algún problema y no encuentra la solución en esta guía, puede obtener más información y ayuda adicional en los siguientes sitios.

## Servicio técnico

En Norteamérica, llame al centro telefónico de asistencia técnica de HP al teléfono 1-800-652-6672. Este servicio está disponible 24 horas al día y 7 días a la semana. Para una mejora continua de la calidad, las llamadas pueden ser grabadas o supervisadas. Fuera de Norteamérica, llame al centro telefónico de asistencia técnica de HP más cercano. Los números de teléfono de los centros de asistencia técnica de todo el mundo están enumerados en la página Web de HP [www.hp.com](http://www.hp.com).

Antes de llamar a HP, compruebe que tiene a su disposición la información siguiente:

- Número de registro del servicio técnico (si es aplicable)
- Número de serie del producto
- Nombre y número de modelo del producto
- Mensajes de error correspondientes
- Tarjetas o hardware complementario instalado
- Hardware o software de otros fabricantes
- Nivel de revisión y tipo del sistema operativo

## **Página Web de HP**

La página Web de HP ofrece información acerca de este producto y de los controladores y versiones flash ROM más recientes. Visite la página Web de HP en [www.hp.com](http://www.hp.com).

## **Distribuidor autorizado**

Para obtener el nombre del distribuidor autorizado más cercano:

- En Estados Unidos, llame al 1-800-345-1518.
- En Canadá, llame al 1-800-263-5868.
- En otros lugares, consulte la página Web de HP para obtener las direcciones y números de teléfono.

## **Comentarios de los lectores**

HP le invita a realizar comentarios acerca de esta guía. Envíe sus comentarios y sugerencias por correo electrónico a [ServerDocumentation@hp.com](mailto:ServerDocumentation@hp.com).

## Información general

Los servidores ProLiant de HP de 2ª generación y posteriores tienen una utilidad de configuración integrada en la ROM del sistema. Presione la tecla **F9** durante la secuencia de encendido para iniciar esta utilidad de configuración, que se conoce como Utilidad de configuración basada en ROM de HP (RBSU). La configuración de los parámetros del sistema debe realizarse con la RBSU en lugar de con la Utilidad de configuración del sistema, que se ejecutaba pulsando la tecla **F10** en los servidores ProLiant anteriores.

La RBSU es una utilidad destinada específicamente para máquinas y personalizada para cada tipo de servidor. La RBSU realiza una amplia gama de actividades de configuración entre las que se encuentran:

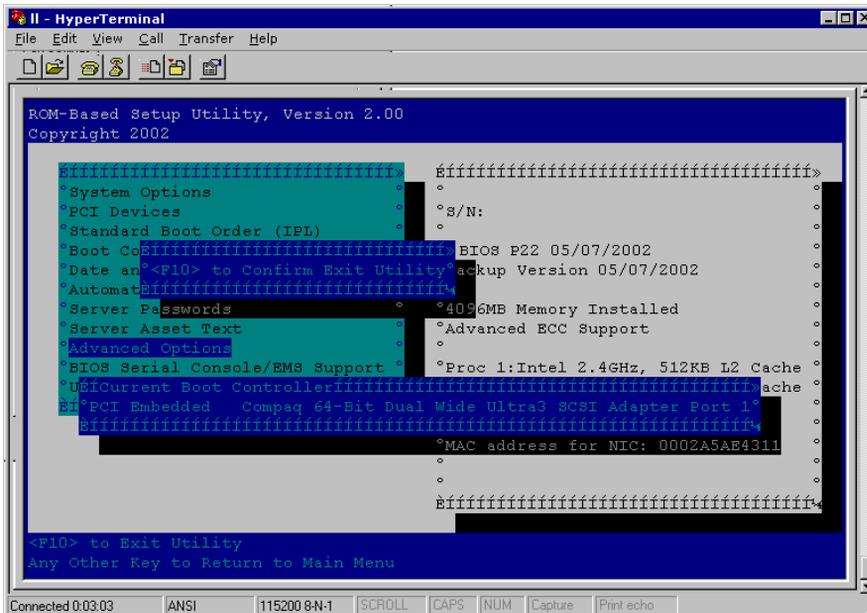
- Visualización de la información del sistema;
- Selección del sistema operativo (SO);
- Configuración de los dispositivos del sistema y de componentes opcionales instalados;
- Selección del Controlador de arranque principal.

## Ejecución de la RBSU

En un servidor de 32 bits:

1. Para ejecutar la RBSU y modificar los valores de configuración pulse la tecla **F9** cuando así se lo pidan durante la secuencia de inicio.
2. Modifique los valores de configuración como desee.
3. Salga de la RBSU pulsando la tecla **Esc** en el menú principal. El sistema debe reiniciarse cuando salga de la RBSU para confirmar los cambios en los valores de configuración.

En la pantalla aparecerá una confirmación de salida y el Controlador de arranque actual también se mostrará como referencia.



**Figura 1-1: Salir de la RBSU en un servidor de 32 bits**

4. Para confirmar que desea cerrar la RBSU, pulse la tecla **F10**.  
El servidor se reiniciará con los nuevos valores de configuración.

En un servidor de 64 bits:

1. Para ejecutar la RBSU y modificar los valores de configuración, seleccione **System Maintenance** (Mantenimiento del sistema) en el menú **Boot** (Arranque).
2. Seleccione **ROM-Based Setup Utility** (Utilidad de configuración basada en ROM).
3. Modifique los valores de configuración como desee.
4. Salga de la RBSU pulsando la tecla **Esc**. Si efectuó cambios que requerían el reinicio del sistema, aparecerá un cuadro donde se especificará que debe reiniciar el sistema.
5. Reinicie el servidor.

El servidor arrancará con los nuevos valores de configuración.

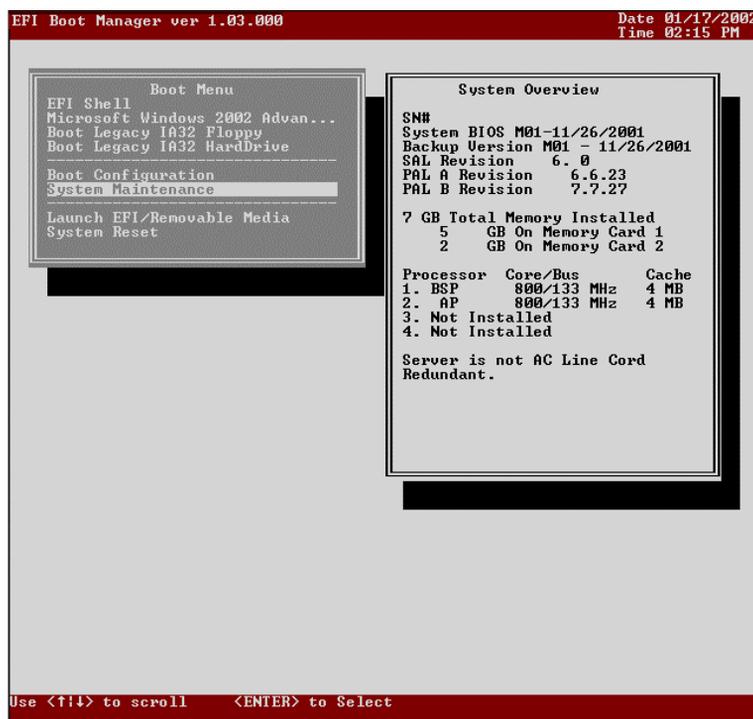
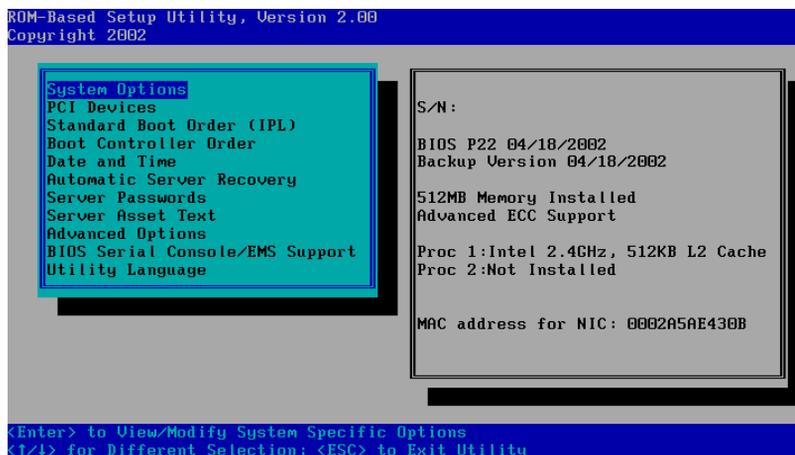


Figura 1-2: Inicio de la RBSU en un servidor de 64 bits

## Menú de la RBSU

Cuando se ejecuta la RBSU, aparece el menú principal.



**Figura 2-1: Menú principal de la RBSU**

En este menú, situado en el lateral izquierdo de la pantalla, puede modificar o ver el valor de configuración que seleccione. Las opciones son:

- System Options (Opciones del sistema)
- PCI Devices (Dispositivos PCI)
- Standard Boot Order (IPL) (Orden de arranque estándar) (sólo se aplica a servidores de 32 bits)

- Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque)
- Date and Time (Fecha y hora)
- Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor)
- Server Passwords (Contraseñas del servidor)
- Server Asset Text (Texto de activos del servidor) (y Texto IMD: sólo se aplica a servidores de 64 bits)
- Advanced Options (Opciones avanzadas)
- BIOS Serial Console/EMS Support (Consola serie del BIOS/Compatibilidad con EMS) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits)
- Utility Language (Idioma activo)

Cada opción se trata con detenimiento en este capítulo.

En la parte derecha de la pantalla, una ventana muestra información básica sobre el servidor. La información mostrada incluye el modelo de servidor, el número de serie, la versión del BIOS y de su copia de seguridad, y la memoria y el procesador instalados.

**NOTA:** el número de servicio técnico sólo se proporciona en el servidor ProLiant DL760 de HP debajo del número de serie.

Si pulsa la tecla **F1** con una opción de submenú seleccionada, podrá ver una descripción de dicha característica.

Si selecciona nuevos servidores, que utilicen la interfaz de línea de comandos (CLI, *Command Line Interface*) y que estén configurados con la consola serie del BIOS, aparecerá una pantalla con el símbolo del sistema similar a la de la Figura 2-2.

```
ROM-Based Setup Utility, Version 2.00
Copyright 2002 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Type HELP to display a list of valid commands.
HELP [<command>|<TREE>] displays detailed information about a given command
or lists a given TREE of commands.

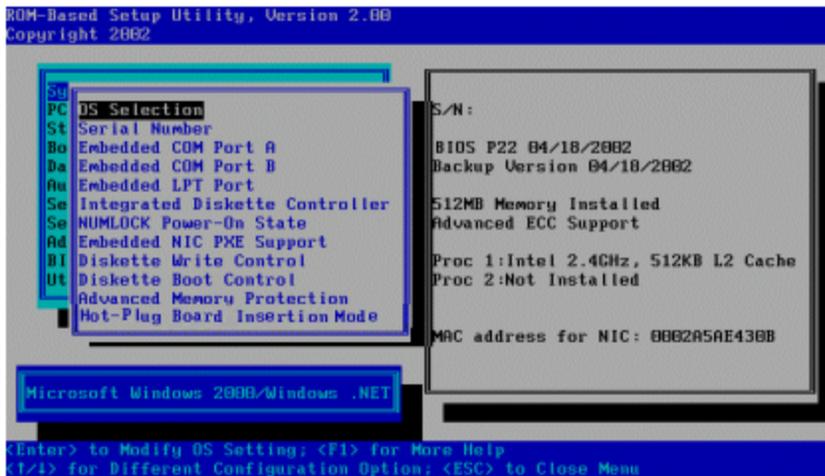
rbsu> █
```

**Figura 2-2: Pantalla de la RBSU utilizando la CLI a través de la consola serie del BIOS**

El modo CLI de la RBSU es una interfaz de símbolos del sistema que proporciona funcionalidad equivalente al modo basado en menús. Consulte el Capítulo 4, “Interfaz de línea de comandos” para obtener más información acerca de la CLI.

## System Options (Opciones del sistema)

El menú **System Options** contiene opciones con las que puede configurar las E/S básicas del servidor y especificar el SO.



**Figura 2-3: Menú System Options (Opciones del sistema)**

A continuación se muestran las opciones de System Options:

- OS Selection (Selección del SO)
- Número de serie
- Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado)
- Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado)
- Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado)
- Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado)
- NUMLOCK Power-On State (Estado de encendido BLOQ NUM)
- Embedded Pre-Boot Execution Environment (PXE) Support (Compatibilidad con el entorno de ejecución previa al inicio del puerto de NIC integrado) (sólo se aplica a servidores de 32 bits)

- Diskette Write Control (Control de escritura en disquete)
- Diskette Boot Control (Control de arranque por disquete)
- Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria)

Cada opción se trata con detenimiento en este capítulo.

## OS Selection (Selección del SO)

La opción **OS Selection** (Selección del SO) permite seleccionar el SO principal para el servidor. En el menú aparece una lista de los SO admitidos para el servidor, con la ROM en Microsoft® Windows® 2000 cuando el servidor lo admite.

Las configuraciones predeterminadas de Multiprocesador (MP) y de reserva de PCI conectables en caliente se establecen automáticamente en el SO seleccionado.

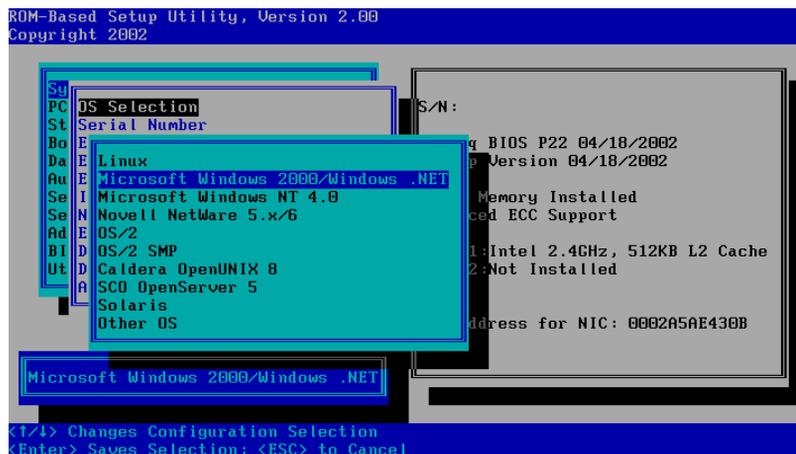
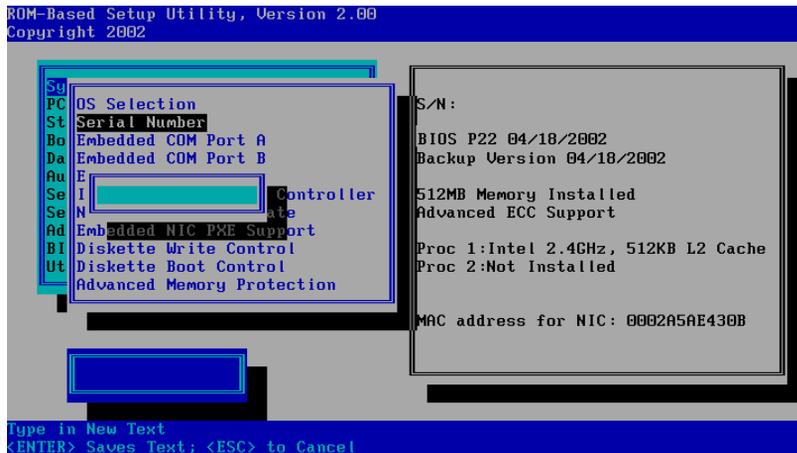


Figura 2-4: Opción de menú OS Selection (Selección del SO)

## Número de serie

La opción **Serial Number** (Número de serie) le permite cambiar el número de serie. HP no recomienda que cambie este número.



**Figura 2-5: Opción de menú Serial Number (Número de serie)**

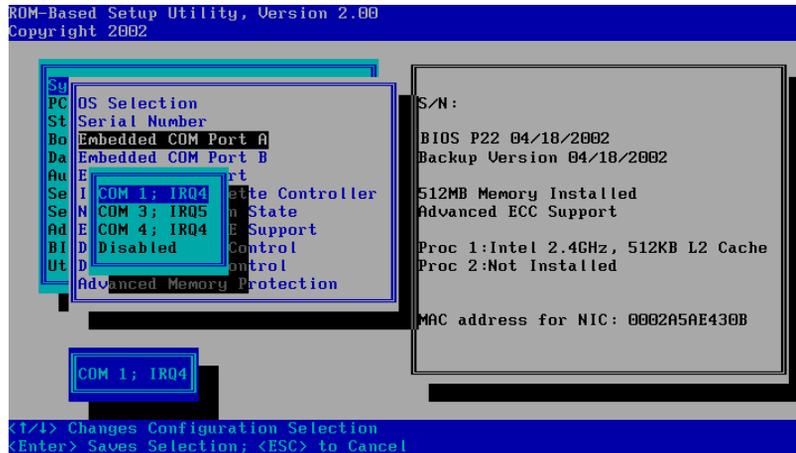
Cuando seleccionar esta opción de menú, aparece el siguiente mensaje de advertencia:

WARNING! WARNING! WARNING! The serial number is loaded into the system during the manufacturing process and should NOT be modified. This option should ONLY be used by qualified service personnel. This value should always match the serial number sticker located on the chassis.

(ADVERTENCIA: El número de serie se cargó en el sistema durante el proceso de fabricación y NO debe modificarse. Esta opción SÓLO debe utilizarla personal de servicio cualificado.)

## Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado)

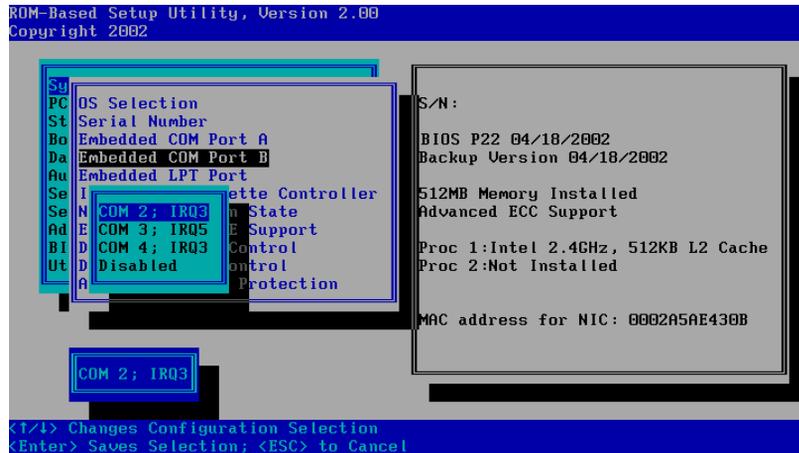
Con la opción **Embedded COM Port A** (Puerto COM A integrado) se establece la configuración para el puerto serie A interno. Entre las opciones de configuración se encuentran la dirección y la IRQ. Esta opción también puede desactivar el puerto.



**Figura 2-6: Opción de menú Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado)**

## Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado)

Con la opción **Embedded COM Port B** (Puerto COM B integrado) se establece la configuración para el puerto serie B interno. Entre las opciones de configuración se encuentran la dirección y la IRQ. Esta opción también puede desactivar el puerto.



**Figura 2-7: Opción de menú Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado)**

## Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado)

Con la opción **Embedded LPT Port** (Puerto LPT integrado) se establece la configuración para el puerto serie LPT interno. Entra las opciones de configuración se encuentran la dirección y la IRQ. Esta opción también puede desactivar el puerto.

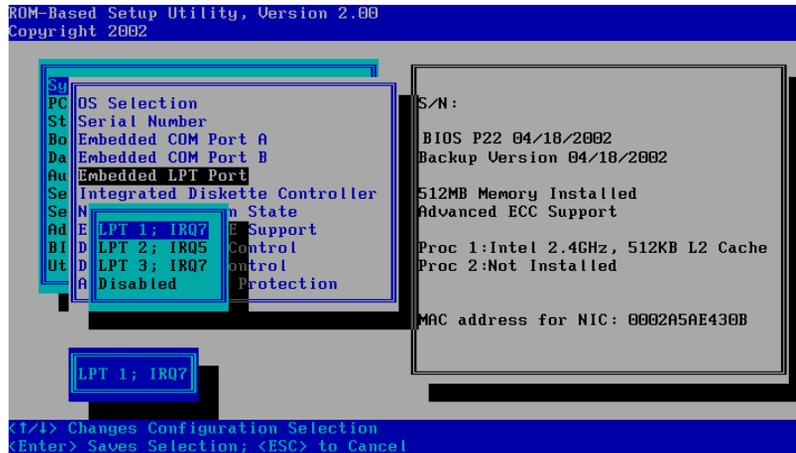


Figura 2-8: Opción de menú Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado)

## Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado)

**NOTA:** los disquetes de 1,44 MB pueden leerse desde servidores de 64 bits, pero no son compatibles.

La opción **Integrated Diskette Controller** es sólo una configuración que se activa y que habilita o deshabilita la unidad de disquete. Cuando esta opción está desactivada, la unidad no puede leerse ni tampoco puede escribirse en ella. Por lo tanto, las opciones Diskette Write Control (Control de escritura en disquete) y Diskette Boot Control (Control de arranque por disquete) son irrelevantes si Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado) está desactivada.

## NUMLOCK Power-On State (Estado de encendido BLOQ NUM)

Con la opción **NUMLOCK Power-On State** (Estado de encendido BLOQ NUM) es una simple configuración que se activa o desactiva el estado de encendido de la tecla **BLOQ NUM**. Cuando se activa la tecla **BLOQ NUM**, la máquina se encenderá con la tecla **BLOQ NUM** activa.

## Compatibilidad con PXE de NIC integrado

**IMPORTANTE:** la compatibilidad de PXE integrado sólo se aplica a servidores de 32 bits.

La opción **Embedded NIC PXE Support** habilita la compatibilidad de PXE. Esta opción, que es una simple configuración que se activa, permite que el servidor se conecte a la red (sólo NIC integrada) y a un servidor PXE con imágenes de inicio. Esta opción está habilitada de manera predeterminada, lo que permite mostrar el puerto de NIC en la lista Carga del programa inicial (IPL). Para obtener más información acerca de la tecnología de PXE, vaya a:

[ftp://ftp.compaq.com/pub/products/servers/management/pxe\\_wp.pdf](ftp://ftp.compaq.com/pub/products/servers/management/pxe_wp.pdf)

## Diskette Write Control (Control de escritura en disquete)

**IMPORTANTE:** esta opción sólo se aplica a servidores de 32 bits.

La opción **Diskette Write Control** (Control de escritura en disquete) es una simple configuración que se activa y establece los controles de escritura para la unidad de disquete. Los valores de configuración disponibles son **Read and Write** (Lectura y escritura) o **Read Only** (Únicamente lectura). Cuando se selecciona **Read and Write** (Lectura y escritura), el servidor puede leer datos desde la unidad de disquete y escribir datos al disquete desde la unidad.

## Diskette Boot Control (Control de arranque por disquete)

**IMPORTANTE:** los servidores de 64 bits inician únicamente disquetes Legacy IA32 a los que se tiene acceso desde el menú **Boot Configuration**.

La opción **Diskette Boot Control** (Control de arranque por disquete) es sólo una configuración que se activa que habilita la unidad de disquete que se va a utilizar como un dispositivo de arranque. Cuando esta opción se desactiva, el servidor no puede arrancar desde la unidad de disquete. Este valor de configuración se utiliza como una medida de seguridad.

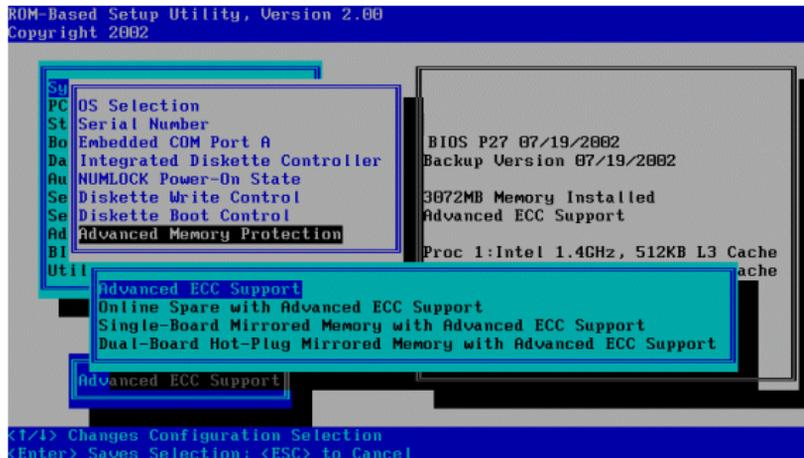
## Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria)

**IMPORTANTE:** Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria) se aplica únicamente a servidores de 32 bits.

La opción **Advanced Memory Protection** (Protección avanzada de memoria) proporciona protección adicional a la memoria aparte del sistema de comprobación y corrección de errores (ECC).

Para obtener más información acerca de la tecnología de Protección avanzada de memoria, vaya a:

[ftp://ftp.compaq.com/pub/products/servers/management/pxe\\_wp.pdf](ftp://ftp.compaq.com/pub/products/servers/management/pxe_wp.pdf)



**Figura 2-9: Opción Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria)**

La opción **Advanced ECC Support** (Compatibilidad con ECC avanzado) (memoria máxima) desactiva la resistencia adicional y proporciona la capacidad más amplia de memoria al sistema operativo.

La opción **Online Spare with Advanced ECC Support** (Repuesto en línea con compatibilidad con ECC avanzado) requiere un único grupo de módulos de repuesto y proporciona conmutación automática por error de módulos dañados en el sistema mientras se ejecuta.

La opción **Single-Board Mirrored Memory with Advanced ECC Support** (Duplicación de memoria de tarjeta única compatible con ECC avanzado) proporciona protección contra fallos modulares a sistemas con una sola tarjeta de memoria. Los bancos DIMM C y D duplican los bancos DIMM A y B en la misma tarjeta de memoria. La opción Single-board mirrored memory es similar a Dual-board mirrored memory, excepto en que la tarjeta de memoria fallida no puede reemplazarse mientras se está ejecutando el sistema.

Los pares DIMM duplicados tienen que ser del mismo tamaño para permitir la selección de duplicación de memoria de tarjeta única o duplicación de memoria de tarjeta dual. Si los DIMM emparejados tienen tamaño diferente, aparecerá el siguiente mensaje de advertencia:

```
Current memory configuration does not support Online Spare  
(La configuración de memoria actual no admite repuestos en  
línea).
```

La opción **Dual-Board Hot-Plug Mirrored Memory with Advanced ECC Support** (Duplicación de memoria conectable en caliente de tarjeta dual compatible con ECC avanzado) protege el sistema en caso de fallo del módulo de memoria. La memoria de una de las tarjetas duplica los datos de la otra, por lo que en caso de un error multibit, se utilizará la tarjeta que no tenga fallos. La tarjeta con memoria fallida puede reemplazarse mientras el sistema está ejecutándose.

## PCI Devices (Dispositivos PCI)

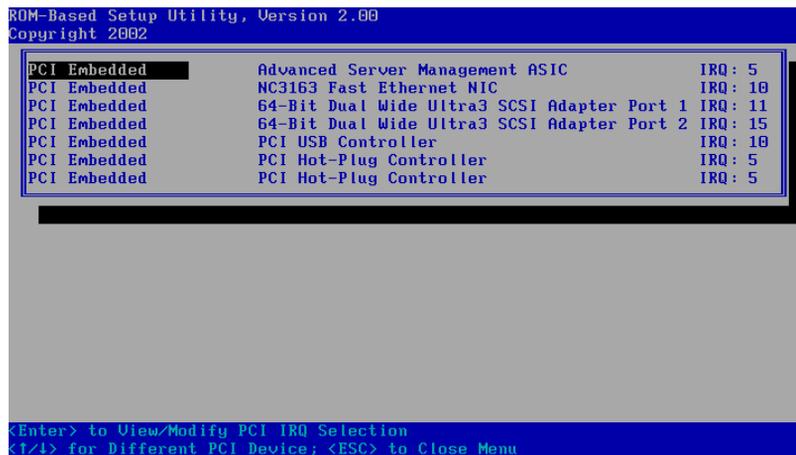
**IMPORTANTE:** para servidores de 64 bits, los dispositivos sólo pueden verse y no pueden modificarse.

La opción **PCI Devices** (Dispositivos PCI) muestra el valor de configuración de los dispositivos PCI instalados en el servidor y le permite modificar la IRQ. Varios dispositivos PCI pueden compartir la misma IRQ.

**NOTA:** si el dispositivo no se puede deshabilitar en el sistema, sólo se podrán modificar las IRQ. Las IRQ de los dispositivos PCI que no se modificaron pueden cambiar durante el reinicio.

Para deshabilitar un dispositivo, pulse la tecla **Entrar** mientras el dispositivo está seleccionado. Aparece un menú con opciones para cambiar la IRQ, así como para deshabilitar el dispositivo. Si el dispositivo no se puede deshabilitar en el sistema, sólo se podrán modificar las IRQ.

**IMPORTANTE:** si se deshabilita un Controlador PCI en un servidor con el Controlador PCI conectable en caliente instalado, se deshabilitarán todos los Controladores de ese bus PCI si el servidor ejecuta Microsoft Windows 2000 o Windows Server 2003. Para evitar este problema, quite el Controlador en lugar de deshabilitarlo.

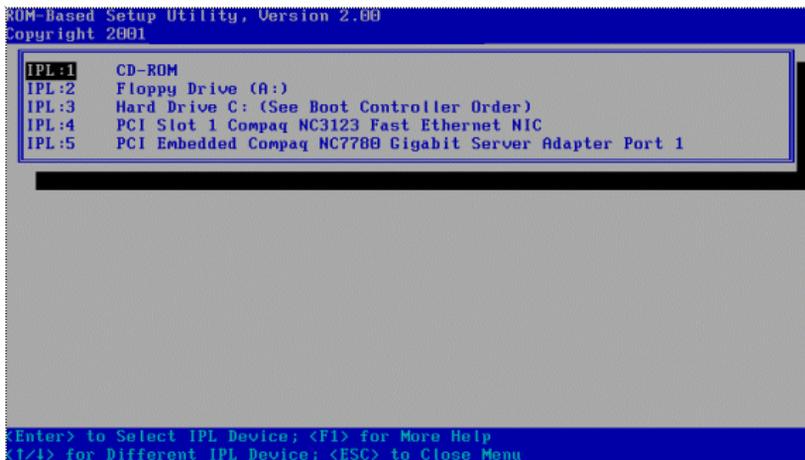


**Figura 2-10: Opción de menú PCI Devices (Dispositivos PCI)**

## Standard Boot Order (IPL) (Orden de arranque estándar)

**IMPORTANTE:** Standard Boot Order (IPL) (Orden de arranque estándar) sólo se aplica a servidores de 32 bits.

La opción **Standard Boot Order (IPL)** (Orden de arranque estándar [IPL, *Initial Program Load*]) configura el dispositivo de carga del programa inicial (IPL) y controla la orden de búsqueda que el servidor utiliza para buscar un dispositivo de arranque.



**Figura 2-11: Opción Standard Boot Order (IPL)  
(Orden de arranque estándar)**

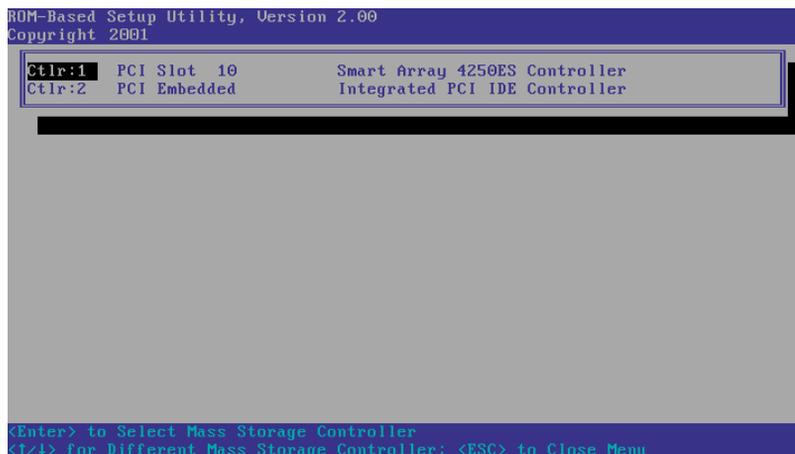
**NOTA:** si activa o desactiva un dispositivo, reinicie el servidor para actualizar la lista. Los dispositivos activados desde el último reinicio no aparecerán en la lista.

## Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque)

La opción **Boot Controller Order** (Orden de Controladores de arranque) selecciona cuál de los dispositivos de almacenamiento masivo instalado se utiliza como Controlador de arranque principal. El servidor intenta encenderse teniendo el SO en este dispositivo.

El Controlador de arranque principal es el Controlador establecido como Controlador 1.

**NOTA:** si cambia la opción **Boot Controller Order** en la utilidad de configuración de Option ROM para array (ORCA, *Option ROM Configuration Array*), el cambio se reflejará en este menú.



**Figura 2-12: Opción Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque)**

**NOTA:** los dispositivos PCI desactivados en el menú **PCI Devices** seguirán siendo visibles en la pantalla **Boot Controller Order**.

## Date and Time (Fecha y hora)

Con la opción **Date and Time** (Fecha y hora) se establece el sistema de fecha y hora. La fecha debe introducirse siguiendo el formato mm-dd-aa (mes-día-año). El tiempo debe introducirse siguiendo el formato de 24 horas (hh:mm:ss).

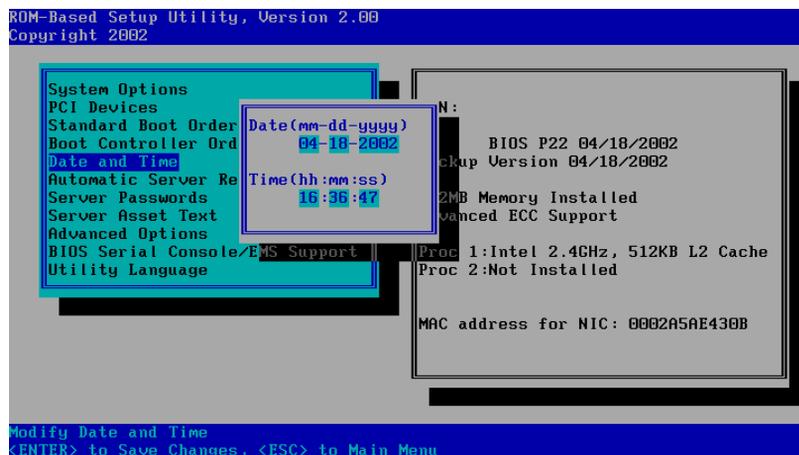
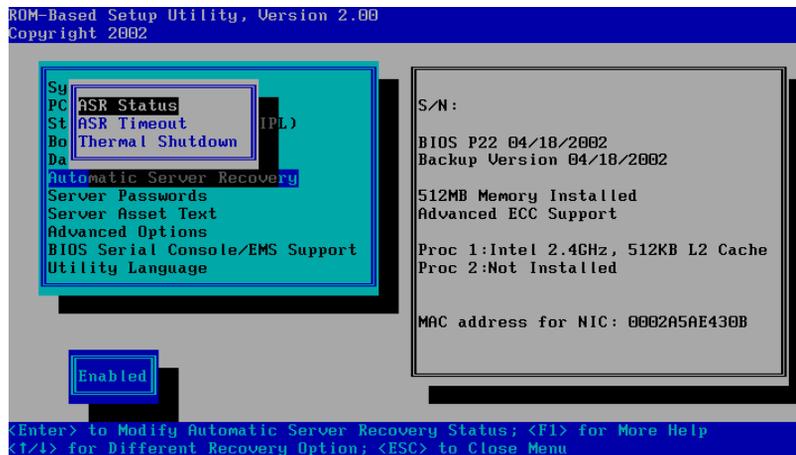


Figura 2-13: Opción Date and Time (Fecha y hora)

## Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor)

Con el elemento de menú **Automatic Server Recovery** (ASR, Recuperación automática del servidor) se configuran las características de ASR.



**Figura 2-14: Menú Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor)**

El menú ASR puede incluir las siguientes opciones:

- ASR Status (Estado del ASR)
- ASR Timeout (Intervalo de ASR)
- Thermal Shutdown (Apagado térmico)

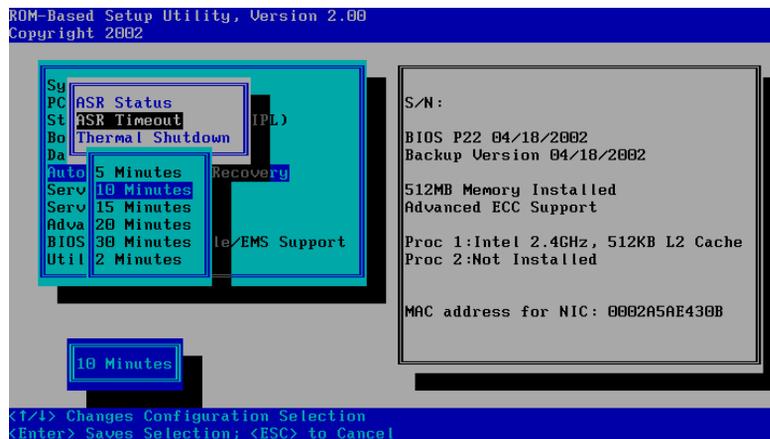
Cada opción se trata con detenimiento en este capítulo.

## ASR Status (Estado del ASR)

La opción **ASR Status** (Estado del ASR) es una simple configuración que activa o desactiva ASR. Cuando se establece en **Disabled** (Desactivado), ninguna de las características de ASR funciona.

## ASR Timeout (Intervalo de ASR)

La opción **ASR Timeout** (Intervalo de ASR) establece un límite de espera para reiniciar un servidor que no responde. Cuando el servidor no ha respondido en el período de tiempo seleccionado, se reinicia automáticamente.



**Figura 2-15: Opción ASR Timeout (Intervalo de ASR)**

Los valores de espera disponibles son:

- 5 minutos
- 10 minutos
- 15 minutos
- 20 minutos
- 30 minutos
- 2 minutos (sólo disponible para servidores de 32 bits)

## Thermal Shutdown (Apagado térmico)

La opción **Thermal Shutdown** (Apagado térmico) es una simple configuración que determina el momento en que el servidor se apaga automáticamente debido a temperaturas peligrosas. Cuando se activa este valor de configuración (de manera predeterminada), el Controlador de estado de HP iniciará un apagado del sistema cuando la temperatura alcance 5 grados de nivel crítico. Cuando este valor de configuración está desactivado, el Controlador de estado de HP apaga el sistema al llegar al nivel crítico.

## Server Passwords (Contraseñas del servidor)

El menú **Server Passwords** (Contraseñas del servidor) incluye opciones que configuran el entorno de contraseñas del servidor.

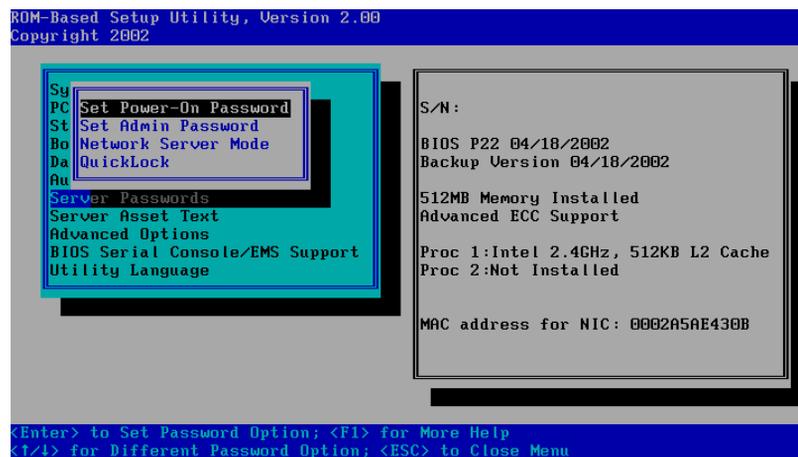


Figura 2-16: Menú Server Passwords (Contraseñas del servidor)

Las opciones disponibles son:

- Set Power-On Password (Establecer contraseña de encendido)
- Set Admin Password (Establecer contraseña de administración)
- Network Server Mode (Modo de servidor de red)
- QuickLock (Bloqueo rápido)

Cada una de estas opciones se trata con detenimiento en este capítulo.

## **Set Power-On Password (Establecer contraseña de encendido)**

Con la opción **Set Power-On Password** (Establecer contraseña de encendido) puede establecer una contraseña para controlar el acceso al servidor durante el encendido. El servidor no podrá encenderse hasta que escriba la contraseña correcta. La opción **Set Power-On Password** (Establecer contraseña de encendido) utiliza una cadena simple de un máximo de siete caracteres. Para desactivar o eliminar la contraseña, escriba ésta seguida de una barra diagonal (/) cuando se le pida que introduzca la contraseña.

## **Set Admin Password (Establecer contraseña de administración)**

Con la opción **Set Admin Password** (Establecer contraseña de administración) puede establecer una contraseña para controlar el acceso a las características administrativas del servidor. La opción **Set Admin Password** (Establecer contraseña de administración) utiliza una cadena simple de un máximo de siete caracteres. Para desactivar o eliminar la contraseña, escriba ésta seguida de una barra diagonal (/) cuando se le pida que introduzca la contraseña.

## Network Server Mode (Modo de servidor de red)

La opción **Network Server Mode** (Modo de servidor de red) es sólo una configuración que se activa y que establece el servidor en modo de servidor de red. Esta característica funciona con la contraseña de encendido (power-on password). Cuando el servidor se configura en **Disabled** (Desactivado), éste funciona de manera habitual. Cuando el servidor se establece como **Enabled** (Activado), tienen lugar las siguientes acciones:

- El teclado local permanece bloqueado hasta que se introduce la contraseña de encendido.
- Se omite la contraseña de encendido.
- Cuando hay un disquete en la unidad de disquetes, el servidor no arranca a menos que se introduzca localmente la contraseña de encendido.

**NOTA:** Network server mode (Modo de servidor de red) no puede activarse hasta que se establezca la contraseña de encendido.

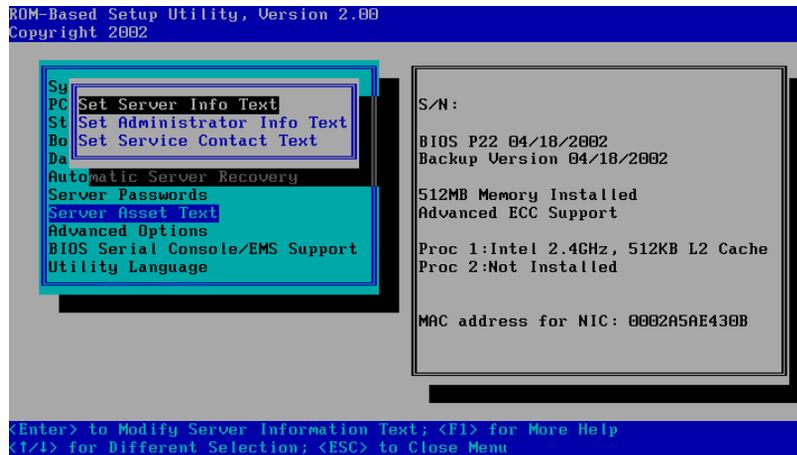
## QuickLock (Bloqueo rápido)

La opción **QuickLock** (Bloqueo rápido) es una simple configuración que activa o desactiva la característica **QuickLock**. Cuando se activa (**Enabled**), el teclado se bloquea con la combinación de teclas **Ctrl+Alt+L**. El teclado permanece bloqueado hasta que se introduce la contraseña de encendido.

**NOTA:** si la contraseña de encendido está desactivada en el símbolo de encendido, la característica de bloqueo rápido permanecerá inactiva hasta que la contraseña se cambie en la RBSU.

## Server Asset Text (Texto de activos del servidor)

El menú **Server Asset Text** (Texto de activos del servidor) incluye opciones que personalizan el texto específico del sistema para el servidor. Esta información se proporciona en la **Pantalla de Gestión Integrada** (IMD, Integrated Management Display), una opción para los servidores ProLiant.



**Figura 2-17: Menú Server Asset Text (Texto de activos del servidor)**

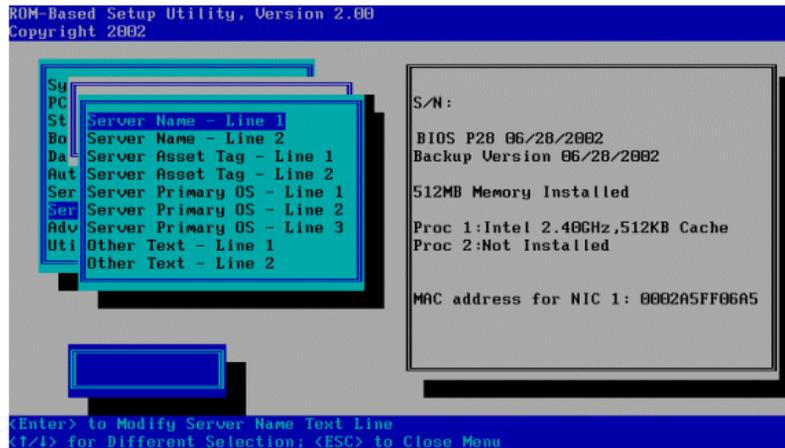
Las opciones disponibles son:

- Set Server Info Text (Establecer texto de información del servidor)
- Set Administrator Info Text (Establecer texto de información del administrador)
- Set Service Contact Text (Establecer texto de contacto con el servicio técnico)
- Set IMD Custom Text (Establecer texto IMD personalizado) (disponible sólo para servidores de 64 bits)

Cada una de estas opciones se trata con detenimiento en este capítulo.

## Set Server Info Text (Establecer texto de información del servidor)

La opción **Set Server Info Text** (Establecer texto de información del servidor) define la información de referencia del servidor.



**Figura 2-18: Opción de menú Set Server Info Text (Establecer texto de información del servidor)**

**Server Name** (Nombre del servidor): define un nombre de dos líneas que identifica al servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

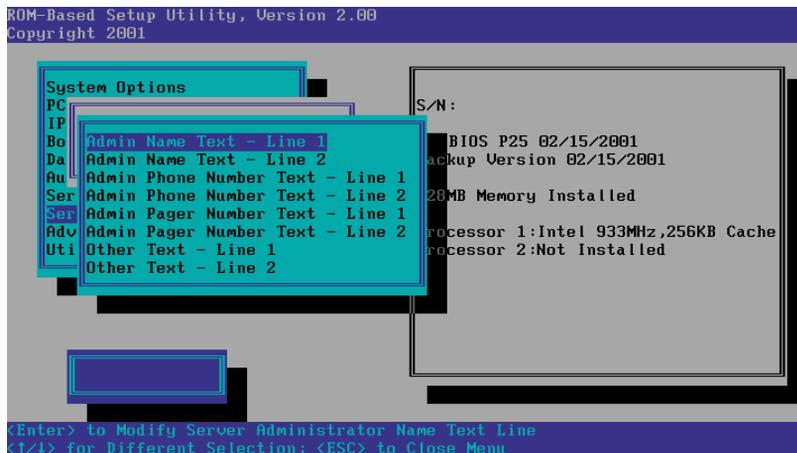
**Server Asset Tag** (Etiqueta de activo de servidor): define una etiqueta de activo de dos líneas que identifica al servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 16 caracteres.

**Server Primary OS** (SO principal del servidor): define una descripción de tres líneas del principal SO del servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Other Text** (Otro texto): define dos líneas de texto adicional que describen el servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

## Set Administrator Info Text (Establecer texto de información del administrador)

La opción **Set Administrator Info Text** (Establecer texto de información del administrador) define la información de referencia para el administrador del servidor.



**Figura 2-19: Opción de menú Set Administrator Info Text (Establecer texto de información del administrador)**

**Admin Name Text** (Texto del nombre de administrador): establece una descripción de dos líneas para el nombre de administrador del servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

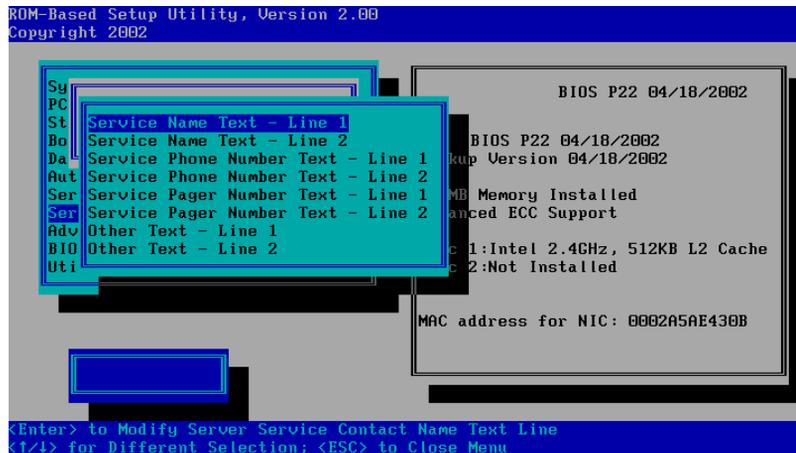
**Admin Phone Number Text** (Texto del número de teléfono del administrador): define dos líneas de texto para el número de teléfono del administrador del servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Admin Pager Number Text** (Texto del número de localizador del administrador): define dos líneas de texto para el número de localizador del administrador del servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Other Text** (Otro texto): define dos líneas de texto adicional relacionado con el administrador del servidor. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

## Set Service Contact Text (Establecer texto de contacto con el servicio técnico)

La opción **Set Service Contact Text** (Establecer texto de contacto con el servicio técnico) define la información de referencia para el contacto con el servicio técnico del servidor.



**Figura 2-20: Opción de menú Set Service Contact Text (Establecer texto de contacto con el servicio técnico)**

**Service Name Text** (Texto del nombre del servicio técnico): establece una descripción de dos líneas para el nombre de contacto del servicio técnico. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Service Phone Number Text** (Texto del número de teléfono del servicio técnico): define dos líneas de texto para el número de teléfono de contacto con el servicio técnico. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Service Pager Number Text** (Texto del número de localizador del servicio técnico): define dos líneas de texto para el número de localizador de contacto con el servicio técnico. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

**Other Text** (Otro texto): define dos líneas de texto adicional relativo al contacto con el servicio técnico. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.

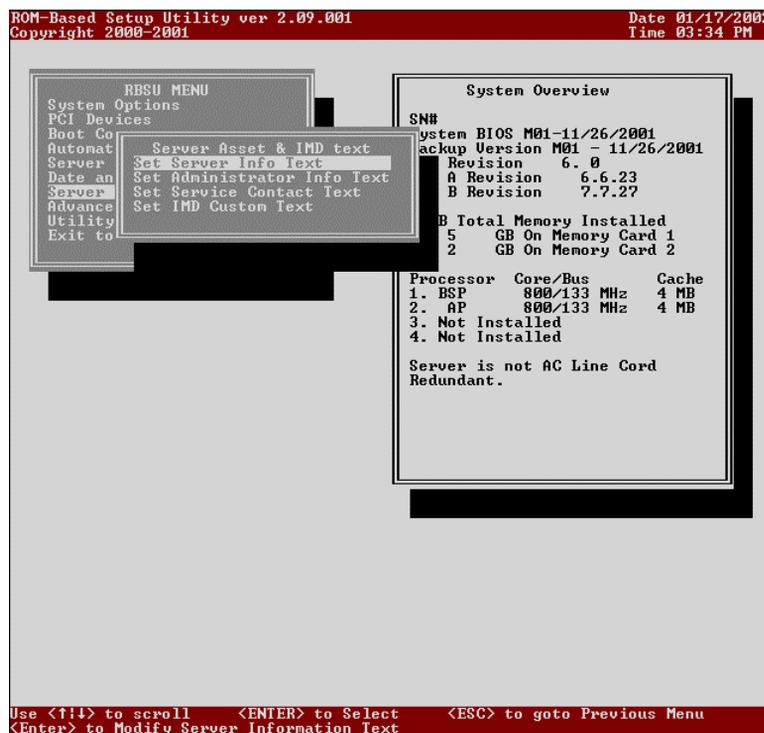
## Set IMD Custom Text (Establecer texto IMD personalizado)

La opción **Set IMD Custom Text** permite especificar una descripción personalizada.

**IMPORTANTE:** **Set IMD Text** sólo se aplica a servidores de 64 bits.

**Set IMD Text: IMD Idle Screen Text:** establece una descripción de tres líneas. En cada línea se puede introducir un máximo de 16 caracteres.

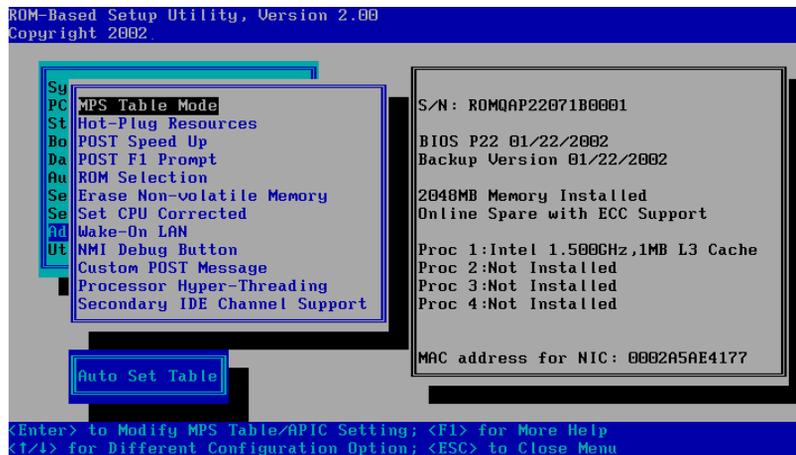
**Set IMD Text: IMD Custom Menu Screen Text:** establece una descripción de cuatro líneas. En cada línea se puede introducir un máximo de 14 caracteres.



**Figura 2-21: Opción de menú Set IMD Custom Text (Establecer texto IMD personalizado)**

## Advanced Options (Opciones avanzadas)

El menú **Advanced Options** incluye opciones que le permiten configurar las características avanzadas del servidor. Consulte el Capítulo 3, “Mejoras basadas en ROM”, para obtener información acerca de las opciones disponibles.



**Figura 2-22: Menú Advanced Options (Opciones avanzadas)**

Las opciones son:

- MPS Table Mode (Modo de tabla MPS) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits)
- Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits)
- POST Speed Up (Acelerar POST) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits)
- POST F1 Prompt (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST])
- ROM Selection (Selección de ROM)
- Erase Non-volatile Memory (Borrar memoria no volátil)
- Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU)
- Wake-On LAN (Activación por LAN) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits)

- IDE EDD 3.0 (se aplica sólo a servidores de 64 bits)
- NMI Debug Button (Botón de depuración NMI) (se aplica sólo a servidores de 32 bits)
- Custom POST Message (Mensaje POST personalizado)
- Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador)
- Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario); se aplica únicamente al servidor ProLiant ML530 G2

Cada opción se trata con detenimiento en este capítulo.

## Modo de Tabla MPS (Especificación de multiprocesador)

**IMPORTANTE:** MPS Table Mode (Modo de tabla MPS) (se aplica únicamente a servidores de 32 bits).

La opción **MPS Table Mode** (Modo de tabla MPS) se establece automáticamente basándose en el SO seleccionado y sólo se utiliza para interrumpir el enrutamiento.

**IMPORTANTE:** este valor de configuración está seleccionado previamente. Puede sobrescribir la configuración predeterminada en este menú, pero que el sistema operativo funcione correctamente depende de la configuración correcta (predeterminada).

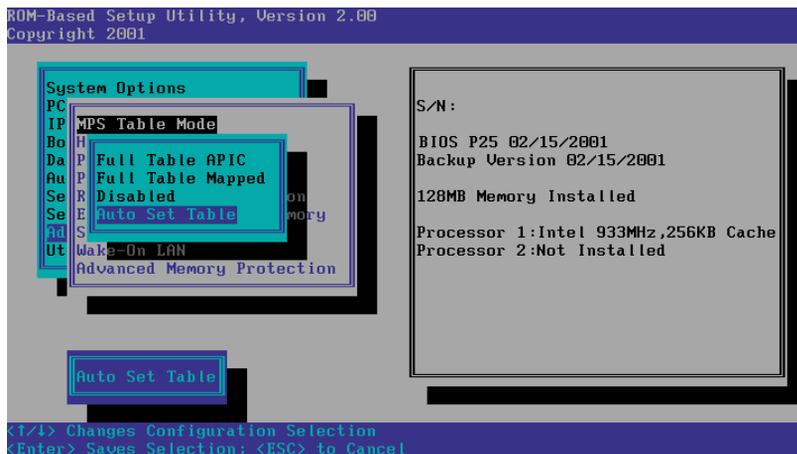


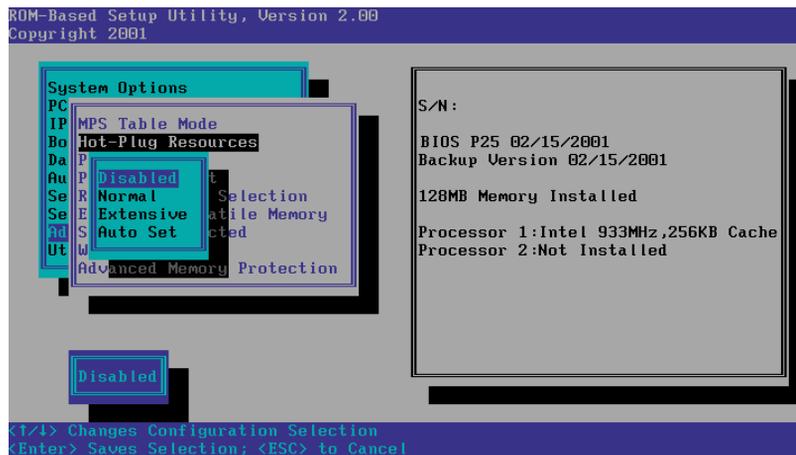
Figura 2-23: Opción MPS Table Mode (Modo de tabla MPS)

## Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente)

**IMPORTANTE:** Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente) se aplica únicamente a servidores de 32 bits.

La opción **Hot-Plug Resources** (Recursos conectables en caliente) establece el modo de reserva de la conexión en caliente. Cuando la opción **Hot-Plug Resources** (Recursos conectables en caliente) se establece en **Normal**, el servidor reserva memoria extra y espacio E/S para añadir en un futuro PCI conectables en caliente. Establezca la opción de menú **Hot-Plug resources** (Recursos conectables en caliente) como **Disabled** (Desactivado) cuando no se planifica efectuar ninguna operación con PCI conectables en caliente.

**IMPORTANTE:** este valor de configuración está seleccionado previamente. Se recomienda que no cambie el valor de configuración.



**Figura 2-24:** Opción Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente)

## POST Speed Up (Aumento de velocidad de la autocomprobación al arrancar [POST])

**IMPORTANTE:** POST Speed Up (Acelerar POST) se aplica únicamente a servidores de 32 bits.

La opción **POST Speed Up** (Acelerar POST) es una simple configuración que activa o desactiva la comprobación de memoria de arranque extendida. Cuando **POST Speed Up** (Acelerar POST) está establecido en **Enabled** (Activado), la comprobación de la memoria extendida de arranque no se ejecuta y el servidor arranca más rápidamente.

## POST F1 Prompt (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST])

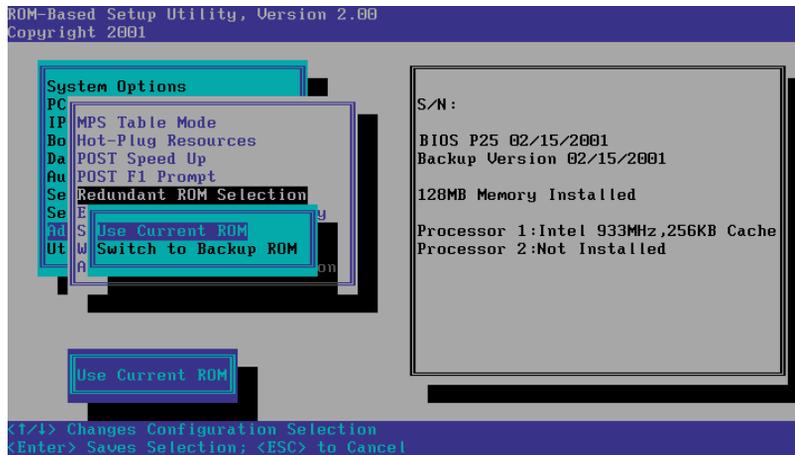
La opción **POST F1 Prompt** (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST]) es un valor de configuración que configura el servidor para que haya que pulsar la tecla **F1** para continuar cuando se descubre un error durante la secuencia de encendido. Una serie de pruebas del sistema se ejecutan durante la autocomprobación al arrancar antes de continuar con lo siguiente:

- Si el fallo permite al sistema continuar funcionando, el proceso de arranque continuará pero se enviará un mensaje.
- Si un componente crítico falta o produce errores, el servidor intentará arrancar. Si puede arrancar, enviará un mensaje y un mensaje **F1**.
  - Si está seleccionada la opción **Enabled** (Habilitado) y se produce un error, el sistema se detendrá en el mensaje **F1** hasta que se pulse la tecla **F1** antes de continuar con el proceso de arranque.
  - Si la opción **Delayed** (Retardado) está seleccionada y se produce un error, el sistema quedará en pausa durante 20 segundos en el mensaje **F1** y, a continuación, seguirá el proceso de arranque del sistema operativo.
- Si el sistema no puede ejecutarse con los componentes que faltan o producen errores, se detendrá hasta que dichos componentes sean reemplazados.

**NOTA:** el valor de configuración **POST F1 Prompt** está habilitado de manera predeterminada en los servidores ProLiant ML y DL, así como la opción de retardo en los servidores BL.

## ROM Selection (Selección de ROM)

La opción **Redundant ROM Selection** (Selección de ROM redundante) permite cambiar la ROM del servidor entre la ROM actual y la ROM de copia de seguridad. Todos los servidores con ROM redundante le permite cambiar a la ROM de copia de seguridad.

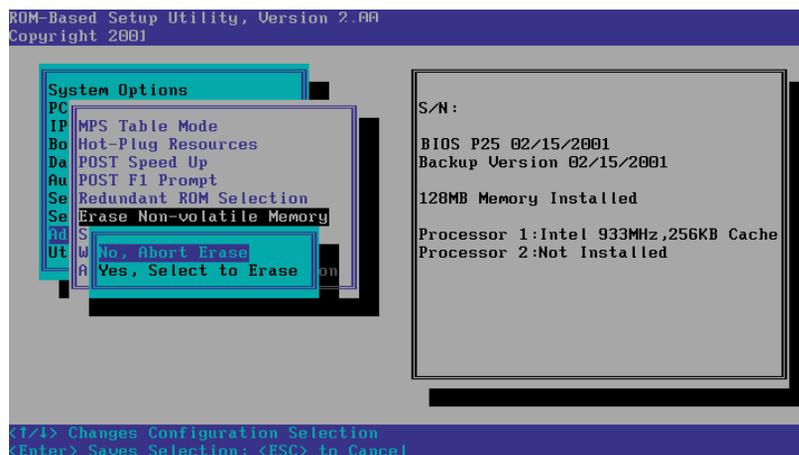


**Figura 2-25: Opción Redundant ROM Selection (Selección de ROM redundante)**

## Erase Non-Volatile Memory (Borrar memoria no volátil)

La opción **Erase Non-volatile Memory** (Borrar memoria no volátil) restablece la memoria no volátil del servidor a su estado inicial de fábrica cuando se selecciona **Yes, Select to Erase** (Sí, deseo borrar). Aparecerá el siguiente mensaje emergente:

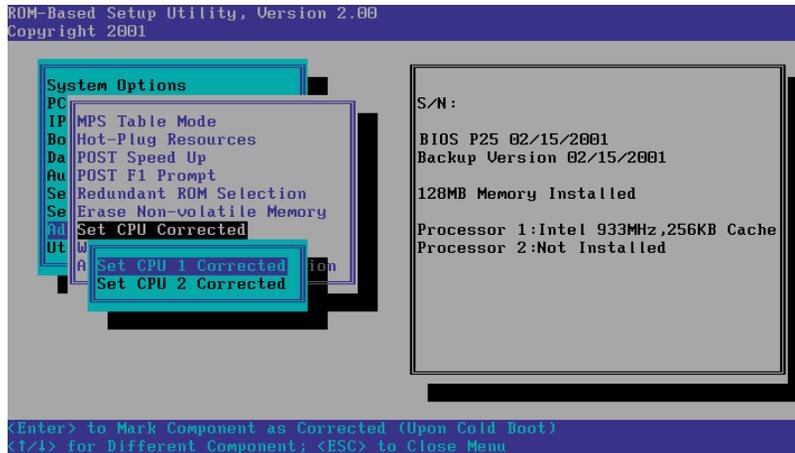
Are you sure you want to erase NVRAM? You will lose all System Configuration Settings. (¿Está seguro de que desea borrar la NVRAM? Perderá todos los valores de configuración del sistema.)  
{Y/N} (S/N)



**Figura 2-26: Opción Erase Non-Volatile Memory (Borrar memoria no volátil)**

## Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU)

Durante el funcionamiento habitual, una CPU puede fallar. Cuando una CPU falla, la opción **Set CPU Corrected** (Establecer corrección de CPU) se utiliza para indicar que la CPU que había fallado se ha arreglado.



**Figura 2-27: Opción Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU)**

## Wake-On LAN (Activación por LAN)

**IMPORTANTE:** Wake-On LAN (Activación por LAN) se aplica únicamente a servidores de 32 bits.

La opción **Wake-On LAN** (Activación por LAN) es sólo una configuración que activa o desactiva la característica Wake-on LAN (Activación por LAN). Cuando el servidor se establece en **Enabled** (Activado), éste puede activarse remotamente mediante un Controlador de red.

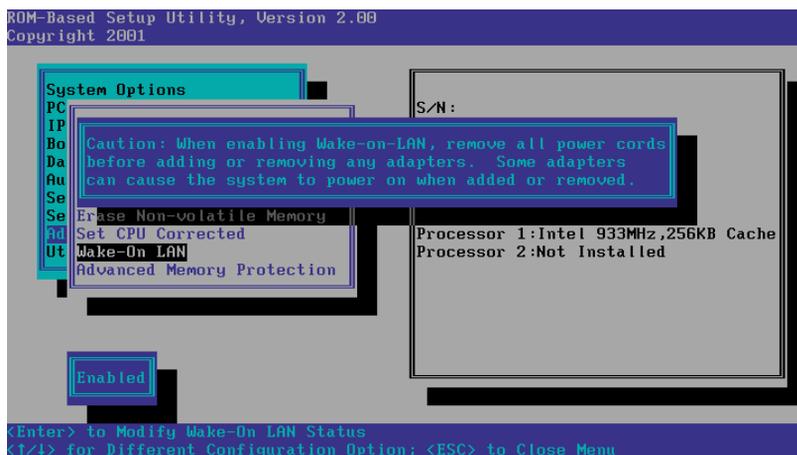


Figura 2-28: Opción Wake-On LAN (Activación por LAN)

## IDE EDD 3.0

**IMPORTANTE:** IDE EDD 3.0 se aplica sólo a servidores de 64 bits.

La característica **IDE EDD 3.0** es una opción de configuración típica. Cuando se activa, **IDE EDD 3.0** utiliza el controlador EFI integrado para IDE (LS 240 CD-ROM). Cuando se desactiva, **IDE EDD 3.0** utiliza la ROM opcional IA32 IDE.

## NMI Debug Button (Botón de depuración NMI)

**IMPORTANTE:** NMI Debug Button (Botón de depuración NMI) se aplica sólo a servidores de 32 bits.

La opción **NMI Debug Button** es una opción de configuración típica que permite habilitar la funcionalidad de depuración cuando en el sistema se produce un bloqueo del software. **NMI Debug Button** genera una interrupción sin máscara para permitir el uso del depurador de SO.

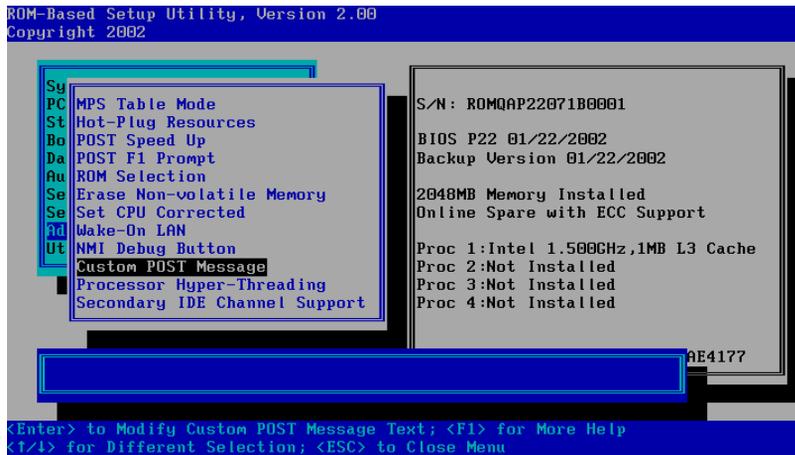


**ADVERTENCIA:** cuando está activada, pulsar el botón NMI Debug Button de la tarjeta del sistema durante el funcionamiento normal del sistema operativo genera un bloqueo de pantalla azul, ABEND o error y bloquea el sistema.

---

## Custom POST Message (Mensaje POST personalizado)

La opción **Custom POST Message** le permite escribir un mensaje que se podrá ver durante la autocomprobación al arrancar (POST).

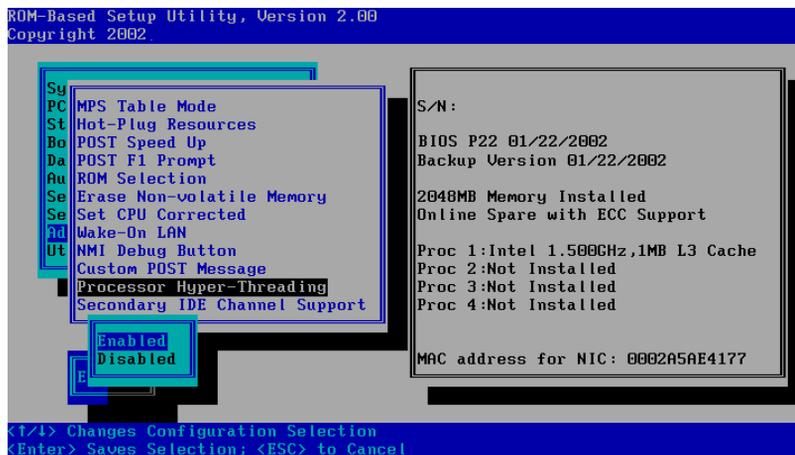


**Figura 2-29: Opción Custom POST Message (Mensaje POST personalizado)**

## Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador)

La opción **Processor Hyper-Threading** es una opción de configuración que permite habilitar o deshabilitar la tecnología de hipersubprocesamiento de Intel®, aunque está habilitada de manera predeterminada. **Processor Hyper-Threading** proporciona dos procesadores lógicos que pueden ejecutar varias tareas simultáneamente usando recursos de hardware compartidos de un procesador único. Es compatible mediante el BIOS del sistema. Para obtener más información acerca de **Processor Hyper-Threading**, vaya a

[issgweb:2200/products/servers/technology/hyper-threading.html](http://issgweb:2200/products/servers/technology/hyper-threading.html)



**Figura 2-30: Opción Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador)**

## Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario)

La opción **Secondary IDE Channel Support** es una opción de configuración que habilita o deshabilita el canal IDE secundario. Cuando está habilitada, no se puede conectar un CD IDE adicional al canal IDE secundario.

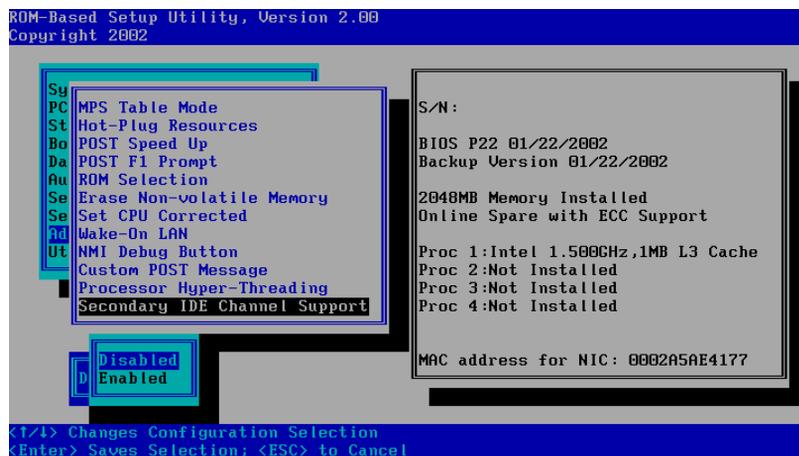


Figura 2-31: Opción Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario)

## Consola serie del BIOS/Compatibilidad con EMS

**IMPORTANTE:** la consola serie del BIOS se aplica únicamente a servidores de 32 bits seleccionados.

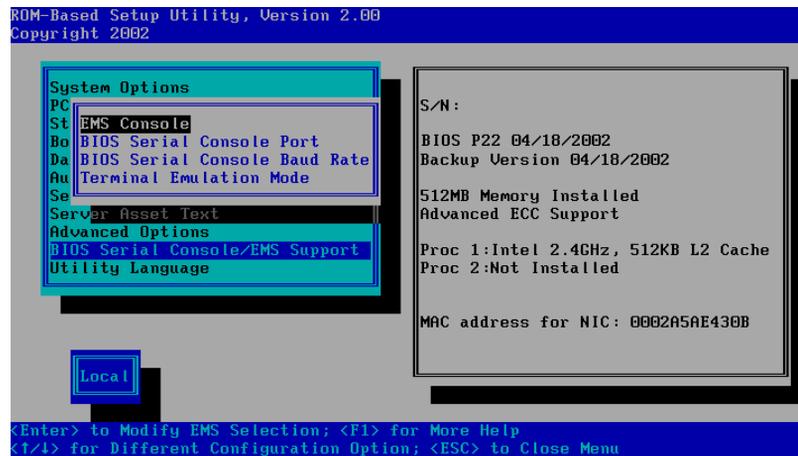
Algunos idiomas o caracteres pueden requerir un modo de emulación específico.

Mediante la consola serie del BIOS, la RBSU puede ejecutarse de manera remota a través de una conexión serie al puerto COM del servidor. En la máquina que está configurando de manera remota, no es necesario ni un teclado ni un monitor. Para obtener detalles acerca de la consola serie del BIOS, consulte la guía de usuario *HP BIOS Serial Console User Guide* en <ftp://ftp.compaq.com/pub/products/servers/management/smartstart/bios-serialconsole.pdf>

El diseño de la consola serie del BIOS admite el protocolo VT100+ y la emulación de terminal ANSI y VT100. VT100 es compatible con todos los programas de emulación de terminal. Sin embargo, ANSI admite gráficos mejorados y su estética es más llamativa. ANSI es la opción recomendada si cumple con sus requisitos de sistema. La compatibilidad con la interfaz de línea de comandos (CLI) está disponible en nuevos servidores seleccionados para una presentación más rápida y compatible a la hora de configurar un servidor con la emulación de terminal VT100. Consulte el Capítulo 4, “Interfaz de línea de comandos” para obtener más información.

Cuando ejecute la RBSU mediante la consola serie del BIOS, la apariencia del menú principal será ligeramente diferente de la que tiene cuando se ejecuta desde el servidor local.

La Figura 2-32 muestra el menú de la consola serie del BIOS en modo ANSI.

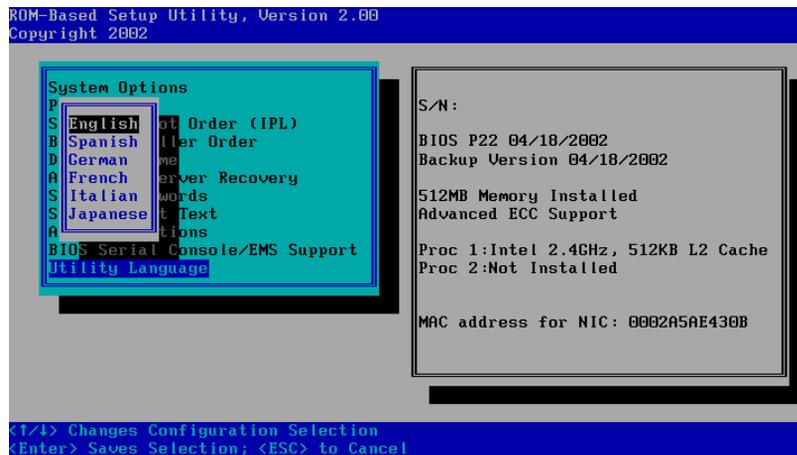


**Figura 2-32: Menú principal de la consola de serie del BIOS en el modo ANSI**

## Utility Language (Idioma activo)

**IMPORTANTE:** actualmente, no todos los idiomas se admiten para servidores de 64 bits.

La opción **Utility Language** (Idioma activo) establece el idioma en el que se mostrará la RBSU.



**Figura 2-33: Opción Utility Language (Idioma activo)**

Los idiomas disponibles son:

- Inglés
- Español
- Alemán
- Francés
- Italiano
- Japonés

---

## Mejoras basadas en ROM

Algunos servidores ProLiant de HP incluyen diversas mejoras nuevas basadas en ROM. Entre ellas:

- Un proceso de configuración automática que, en la mayoría de los casos, configura automáticamente todo el sistema sin intervención del usuario;
- **System Maintenance Menu** (Menú mantenimiento del sistema), que proporciona diagnósticos de los servidores integrados e información de inspección a través de la configuración de servidor integrado;
- Una nueva opción de borrado para la RBSU, que borra la configuración del sistema e inicia la unidad.

Para obtener más información acerca de si el servidor incluye o no estas características nuevas, consulte la guía de instalación y configuración específica del servidor, que mencionará estas características cuando estén disponibles para un servidor determinado. Los siguientes entornos basados en ROM están descritos en este capítulo:

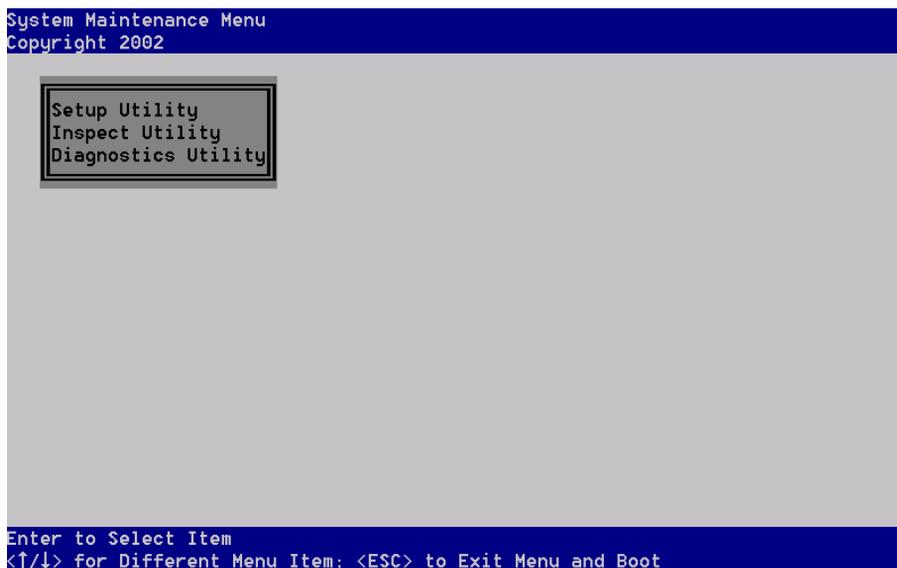
- Embedded Server Setup (Configuración de servidor integrado)
- Proceso de configuración automática
- Opciones de arranque
- Instalación de sistemas operativos

## Embedded Server Setup (Configuración de servidor integrado)

**NOTA:** este menú no está disponible en todos los servidores.

La característica de configuración del servidor integrado está formada por el menú **System Maintenance Menu**, que proporciona acceso a los diagnósticos de servidor, a RBSU y, en algunos sistemas, a la utilidad de inspección. Integrada en la ROM del sistema, la característica del menú sustituye a la funcionalidad de partición del sistema heredado admitida en algunos servidores HP.

Para acceder al menú **System Maintenance**, pulse la tecla **F10** cuando lo solicite la pantalla de opciones de arranque, como se describe en la sección “Opciones de arranque” de este capítulo.



**Figura 3-1: Menú System Maintenance (Mantenimiento del sistema)**

El menú **System Maintenance Menu** incluye las opciones siguientes:

- **Setup Utility** (Utilidad de configuración): ejecuta la utilidad RBSU, descrita en los Capítulos 1 y 2 de esta guía
- **Inspect Utility** (Utilidad de inspección): ejecuta la utilidad de inspección integrada, descrita en la sección “Utilidad de inspección basada en ROM” de este capítulo
- **Diagnostics Utility** (Utilidad de diagnósticos): ejecuta la utilidad de diagnósticos integrada, descrita en la sección “Utilidad de diagnósticos basada en ROM” de este capítulo

## Setup Utility (Utilidad de configuración)

Para ejecutar la Utilidad de configuración, seleccione **Setup Utility** del menú **System Maintenance Menu**. La ejecución de **Setup Utility** cierra el menú System Maintenance Menu y ejecuta la utilidad RBSU.

### Opción RBSU Erase (Borrado de RBSU)

La nueva opción RBSU Erase (Borrado de RBSU) reemplaza la característica Erase Utility (Utilidad de borrado) que existía anteriormente en el CD SmartStart. La opción le permite borrar la configuración del sistema y arrancar la unidad. En las versiones de RBSU sin esta nueva característica, la opción **Erase Non-volatile Memory** (Borrar memoria no volátil) está disponible en el menú **Advanced Options** (Opciones avanzadas) de RBSU, lo que le permite borrar la configuración del sistema reiniciando la memoria no volátil (NVRAM) al estado de fábrica inicial. La nueva opción, **Erase NVRAM/Boot Disk** (Borrar NVRAM/Disco de arranque), también borra la configuración del sistema al reiniciar la NVRAM, pero borra además el disco de arranque.

Esta opción sólo debe usarse cuando se redistribuye un servidor y se requiere borrar la NVRAM y la unidad de arranque para volver a instalar el sistema operativo. Si la opción **Erase NVRAM/Boot Disk** (Borrar NVRAM/Disco de arranque) está disponible para el servidor, aparece en el menú **Advanced Options** (Opciones avanzadas) del menú RBSU principal. Para obtener más información sobre el uso de estos menús, consulte el Capítulo 1 de esta guía.

## Virtual Install Disk (Disco de instalación virtual)

El disco de instalación virtual es un lugar de almacenamiento dentro de la ROM del sistema que contiene los controladores de arranque integrados (como los controladores del Controlador SCSI y RAID) que pueden ser necesarios para completar la instalación del sistema operativo. Generalmente, los controladores de arranque que se almacenan en el disco de instalación virtual bien no se incluyen en los medios del sistema operativo o están actualizados para los nuevos Controladores. Los sistemas operativos admitidos buscan automáticamente estos controladores, por lo que no es necesaria la intervención del usuario. HP recomienda actualizar estos controladores de arranque a la versión más reciente tras instalar el sistema operativo para optimizar aún más el sistema. La opción Virtual Install Disk (Disco de instalación virtual) puede activarse o desactivarse en la RBSU.

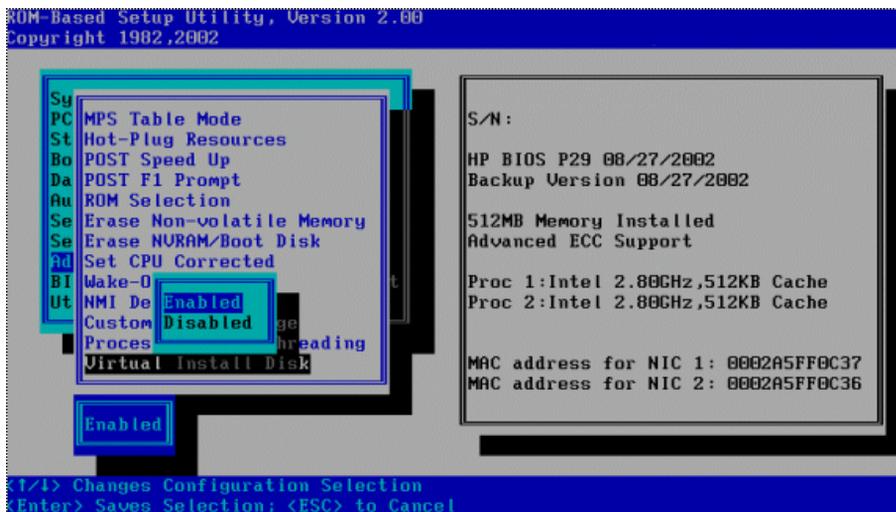


Figura 3-2: Opción Virtual Install Disk (Disco de instalación virtual)

## Inspect Utility (Utilidad de inspección)

Algunos sistemas disponen de la Utilidad de inspección. Si el sistema tiene esta característica, seleccione **Inspect Utility** (Utilidad de inspección) en el menú **System Maintenance**.

```
ROM-Based System Inspect Version 1.00
Copyright 2002

System Overview
Primary Boot Controller
Array Configuration Info
System Configuration
PCI Device Info
SMBIOS System Info
System Memory Map
IML Dump
ISA CMOS Data
System EU Data

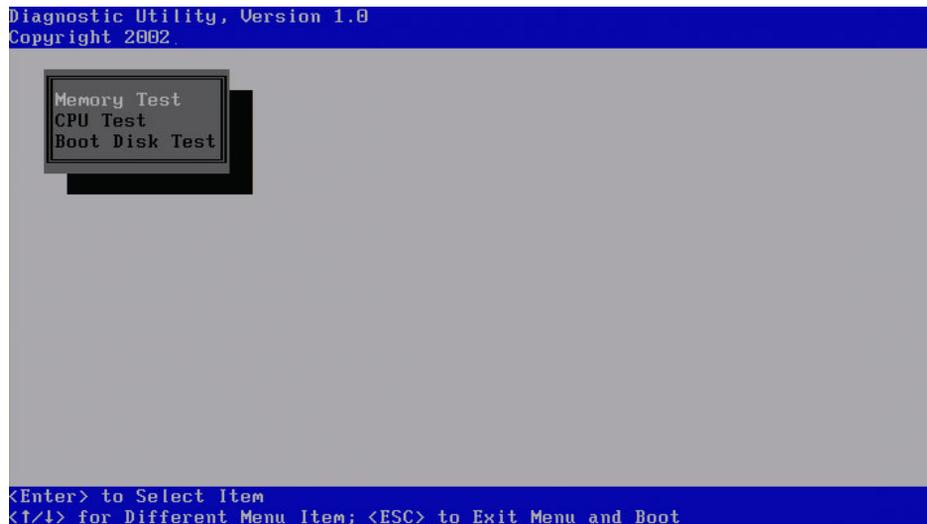
<Enter> to View Item; <F2> to Save All Inspect information to Drive A:
<↑/↓> for Different Menu Item; <ESC> to Exit Utility
```

**Figura 3-3: Menú Inspect Utility (Utilidad de inspección)**

La utilidad de inspección (Inspect Utility) está integrada en la ROM del sistema y le permite ver la información de configuración del sistema y guardarla en un archivo dentro de un disquete. Esta utilidad sustituye a la versión de Inspect Utility que forma parte de la funcionalidad de partición del sistema heredado admitida por algunos servidores HP.

## Diagnostics Utility (Utilidad de diagnósticos)

Para ejecutar la Utilidad de diagnósticos, seleccione **Diagnostics Utility** (Utilidad de diagnósticos) del menú **System Maintenance**.



**Figura 3-4: Menú Diagnostics Utility (Utilidad de diagnósticos)**

La Utilidad de diagnósticos está integrada en la ROM del sistema, proporcionando un método previo al arranque de comprobación rápida de la validez de los tres subsistemas principales del servidor necesarios para arrancar un sistema operativo.

**NOTA:** hay una Utilidad de diagnóstico de servidor completa en el CD SmartStart.

Las tres opciones de prueba incluidas son:

- **Memory Test** (Prueba de memoria): comprueba toda la memoria del sistema, según se describe en la sección “Prueba de diagnósticos de memoria” de este capítulo.
- **CPU Test** (Prueba de CPU): comprueba todos los procesadores del sistema, según se describe en la sección “Prueba de diagnósticos de CPU” de este capítulo.
- **Boot Disk Test** (Prueba del disco de arranque): comprueba que la unidad de arranque esté preparada para arrancar, descritas en la sección “Prueba de diagnósticos del disco de arranque” de este capítulo.

## Prueba de diagnósticos de memoria

Para ejecutar la prueba de diagnósticos de memoria, seleccione **Memory Test** (Prueba de memoria) en el menú **Diagnostics Utility** (Utilidad de diagnóstico). La prueba, de la que se incluye un ejemplo en la Figura 3-5, se ejecutará hasta su finalización o hasta que pulse la tecla **Esc** para salir.

**NOTA:** puede que la pantalla que le aparezca sea diferente a la de la Figura 3-5.

The screenshot shows the 'Compaq BIOS Memory Diagnostic' utility. The title bar includes 'Copyright (c) 2002' and 'Testing Memory Using 2 Processor(s)'. The main display is a table with columns for Status, Socket, and Module Information. The status column uses arrows to indicate the state of each module: two arrows for OK, one arrow for detected, and no arrow for redundant. The module information column lists the module number, size, type, and status.

| Status | Socket | Module Information             |
|--------|--------|--------------------------------|
| →→     | Cart 1 | DIMM 01 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 02 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 03 256 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 04 256 MB SDRAM           |
|        | Cart 1 | DIMM 05 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 06 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 07 Not installed          |
| →→     | Cart 1 | DIMM 08 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 02 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 03 256 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 04 256 MB SDRAM           |
|        | Cart 1 | DIMM 05 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 06 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 07 Not installed          |
| →→     | Cart 1 | DIMM 01 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 02 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 03 256 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 1 | DIMM 04 256 MB SDRAM           |
|        | Cart 1 | DIMM 05 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 06 Not installed          |
|        | Cart 1 | DIMM 07 Not installed          |
| →→     | Cart 4 | DIMM 01 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 4 | DIMM 02 512 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 4 | DIMM 03 256 MB SDRAM           |
| →→     | Cart 4 | DIMM 04 256 MB SDRAM           |
|        | Cart 4 | DIMM 05 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 06 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 07 Not installed          |
| →→     | Cart 4 | DIMM 01 512 MB SDRAM Redundant |
| →→     | Cart 4 | DIMM 02 512 MB SDRAM Redundant |
| →→     | Cart 4 | DIMM 03 256 MB SDRAM Redundant |
|        | Cart 4 | DIMM 04 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 05 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 06 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 07 Not installed          |
|        | Cart 4 | DIMM 08 Not installed          |

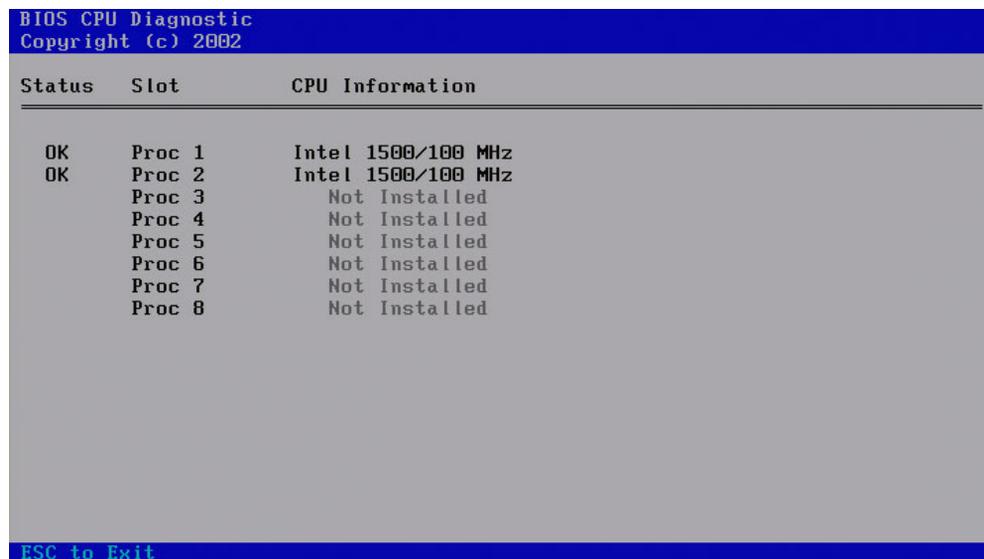
344 MB OK / 7680 MB Detected / 1536 MB Redundant

Figura 3-5: Prueba de diagnósticos de memoria

La prueba de diagnósticos de memoria usa todos los procesadores instalados en el sistema para comprobar toda la memoria instalada. Los módulos duales de memoria en línea (DIMM) instalados se muestran según su cartucho y su zócalo (o el banco y el zócalo) en el que se encuentran, y en la notificación de los errores se incluye una referencia al DIMM que ha fallado.

## Prueba de diagnósticos de CPU

Para ejecutar la prueba de diagnósticos de CPU, seleccione **CPU Test** (Prueba de CPU) en el menú **Diagnostics Utility** (Utilidad de diagnóstico). La prueba comenzará y, si todos los procesadores funcionan, aparecerá una pantalla similar a la de la Figura 3-6.



| Status | Slot   | CPU Information    |
|--------|--------|--------------------|
| OK     | Proc 1 | Intel 1500/100 MHz |
| OK     | Proc 2 | Intel 1500/100 MHz |
|        | Proc 3 | Not Installed      |
|        | Proc 4 | Not Installed      |
|        | Proc 5 | Not Installed      |
|        | Proc 6 | Not Installed      |
|        | Proc 7 | Not Installed      |
|        | Proc 8 | Not Installed      |

ESC to Exit

**Figura 3-6: Prueba de diagnósticos de CPU**

La prueba de diagnósticos de CPU comprueba los registros y la capacidad de MP de cada procesador. La prueba comprueba primero todos los registros de 16 y 32 bits y, a continuación, comprueba los indicadores de todos los procesadores. Si no hay errores, aparecerá OK en la columna de estado de cada procesador. Si hay errores, aparecerá X en la columna de estado de cada procesador con errores.

## Prueba de diagnósticos del disco de arranque

Para ejecutar la prueba de diagnósticos del disco de arranque, seleccione **Boot Disk Test** (Prueba del disco de arranque) en el menú **Diagnostics Utility** (Utilidad de diagnóstico). La prueba comenzará y aparecerá una pantalla similar a la de la Figura 3-7.

```
Boot Disk Test
Copyright 2002

  Boot Disk Status:   Pass - Disk Present.

  Boot Disk Ready:   Pass - Disk Ready.

  Verify Boot sector: Pass - Valid OS Boot Sector Present.

  Primary Partition 01
    State : Boot Partition      File system type: Fat16
  Primary Partition 02
    State : non active          File system type: Empty
  Primary Partition 03
    State : non active          File system type: Empty
  Primary Partition 04
    State : non active          File system type: Empty _

<Any Key> to Exit Menu.
```

**Figura 3-7: Prueba de diagnósticos del disco de arranque**

La prueba de diagnósticos del disco de arranque comprueba la presencia y el estado correcto del controlador de arranque principal. Si hay un controlador y funciona correctamente, la prueba comprueba un sector de arranque del sistema operativo válido. Las tres pruebas deberán pasarse con éxito si hay un sistema operativo de arranque instalado en el servidor. Si alguna de las pruebas falla, puede que haya un problema de arranque del servidor.

## Proceso de configuración automática

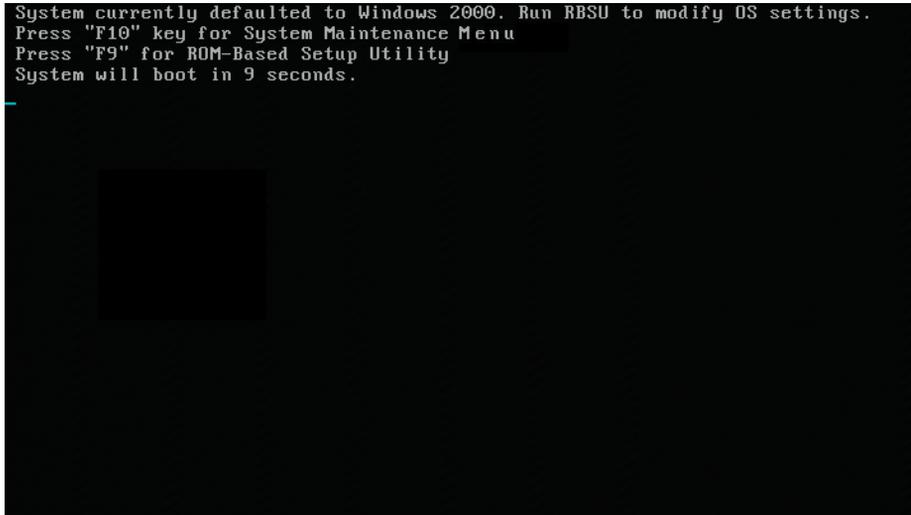
El proceso de configuración automática se ejecuta automáticamente al arrancar el servidor por primera vez. Durante la secuencia de encendido, en muchos casos la ROM del sistema configura automáticamente la totalidad del sistema sin necesidad de intervención por parte del usuario. Durante este proceso y en la mayoría de los casos, la utilidad Configuración de Option ROM para Arrays (ORCA, Option ROM Configuration for Arrays) configura el array automáticamente con una configuración predeterminada basada en el número de unidades conectadas al servidor. Las opciones de configuración se enumeran en la Tabla 3-1.

**Tabla 3-1: Configuración del nivel de RAID de ORCA**

| Unidades instaladas | Unidades utilizadas | Nivel de RAID |
|---------------------|---------------------|---------------|
| 1                   | 1                   | RAID 0        |
| 2                   | 2                   | RAID 1        |
| 3, 4, 5 ó 6         | 3, 4, 5 ó 6         | RAID 5        |
| Más de 6            | 0                   | Ninguno       |

**NOTA:** si la unidad de arranque contiene volúmenes lógicos o si hay más de seis unidades instaladas en el sistema, ORCA no configurará automáticamente el array. En ese caso, deberá ejecutar ORCA para configurar las opciones del array. Para obtener más información relativa a la ejecución de ORCA, consulte la guía de instalación y configuración específica del servidor.

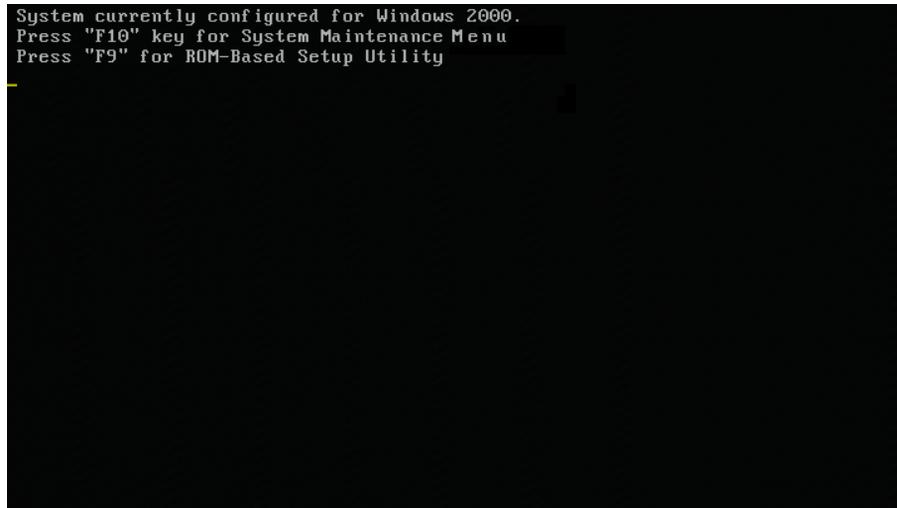
De manera predeterminada, el proceso de configuración automática configura el sistema para el sistema operativo predeterminado, como muestra la Figura 3-8. Para cambiar alguna opción predeterminada del proceso de configuración automática, como las de idioma, sistema operativo y controlador de arranque principal, ejecute RBSU pulsando la tecla **F9**. Una vez modificada la configuración según sus preferencias, salga de RBSU y reinicie el servidor. Para obtener más información sobre el uso de RBSU, consulte el Capítulo 1 de esta guía.



**Figura 3-8: Pantalla de configuración automática**

## Opciones de arranque

Una vez finalizado el proceso de configuración automática o después de que el servidor se reinicie tras salir de RBSU, se ejecutará la secuencia de Autocomprobación al Arrancar (POST) y, a continuación, aparecerá la pantalla de opciones de arranque.



**Figura 3-9: Pantalla de opciones de arranque**

Esta pantalla se muestra durante varios segundos antes de que el sistema intente arrancar desde un CD de arranque o desde la unidad de disco duro. Durante este tiempo, el menú de la pantalla le permitirá realizar una de las siguientes acciones:

- Para instalar un sistema operativo, inserte el CD correspondiente a dicho sistema o el CD SmartStart. Para obtener más información, consulte la sección “Instalación de sistemas operativos” de este capítulo.
- Para realizar cambios de configuración del sistema en RBSU, pulse la tecla **F9**. Consulte los capítulos 1 y 2 de esta guía para obtener más información acerca del uso de RBSU.

- Pulse la tecla **F10** para ejecutar el menú **System Maintenance** (Mantenimiento del sistema). Consulte la sección “Embedded Server Setup (Configuración de servidor integrado)” más adelante en este capítulo para obtener más información.

Si no se realiza ninguna acción, el sistema intentará arrancar primero desde un CD de arranque antes que desde la unidad de disco duro.

## Opciones de arranque con error POST

Si se produce un error POST, el sistema mostrará una pantalla similar a la pantalla de error de ejemplo que se muestra en la Figura 3-10 y se detendrá, pendiente de que realice una selección del menú. Para reconocer el error y continuar con el proceso de arranque, pulse la tecla **F1** o seleccione una de las opciones del menú.

```
6144 MB Initialized / 7680 MB Detected / 1536 MB Redundant
System BIOS - P44 (01/08/2002)
Copyright 1982,2002

Processor 1 Initialized at 1500/100/100 MHz with 1 MB Cache
Processor 2 Initialized at 1500/100/100 MHz with 1 MB Cache

Slot 0 Smart Array Si Controller
1777-Slot 0 Drive Array - ProLiant Storage Enclosure Problem Detected
SCSI Port 1: Interrupt Signal Inoperative - Check SCSI Cables

1 Logical Drive

Insert OS CD for Unassisted OS Installation.
Insert SmartStart CD for Assisted Installation.

System currently configured for Other OS.

Press "F1" key to continue
      "F9" key for ROM-Based Setup Utility
      "F10" key for System Maintenance Menu
```

Figura 3-10: Pantalla de opciones de arranque después de un error POST

## **Instalación de sistemas operativos**

Para una instalación asistida del sistema operativo, inserte el CD SmartStart en la unidad de CD-ROM para comenzar el proceso de instalación. El sistema operativo y el software auxiliar del servidor se instalan una vez completado este proceso. Para obtener más información acerca de los sistemas operativos que admiten esta característica, consulte el póster de Instalación de SmartStart.

Para una instalación manual del sistema operativo, inserte el CD de instalación del sistema operativo en la unidad de CD-ROM para comenzar el proceso de instalación.

---

## Interfaz de línea de comandos

Se necesita tanto una interfaz de usuario con menús y a pantalla completa como una interfaz de línea de usuario para la compatibilidad con un equipo que ejecute en segundo plano Windows y un terminal VT100. Las utilidades con menús a pantalla completa no aparecen correctamente en una interfaz VT100 porque los menús que se muestran requieren que se modifique toda la pantalla. La interfaz de línea de comandos (CLI) se añade para seleccionar nuevos servidores porque proporciona una solución más rápida y compatible para las conexiones serie compatibles con VT100 con servidores que utilizan la consola serie del BIOS.

Dos comandos básicos, SET y SHOW, proporcionan la base del árbol de comandos siempre que sea posible. Además, puede consultarse la ayuda sobre comandos (HELP) y EXIT y QUIT se utilizan para salir de la utilidad.

### Utilidades basadas en ROM y de modo dual

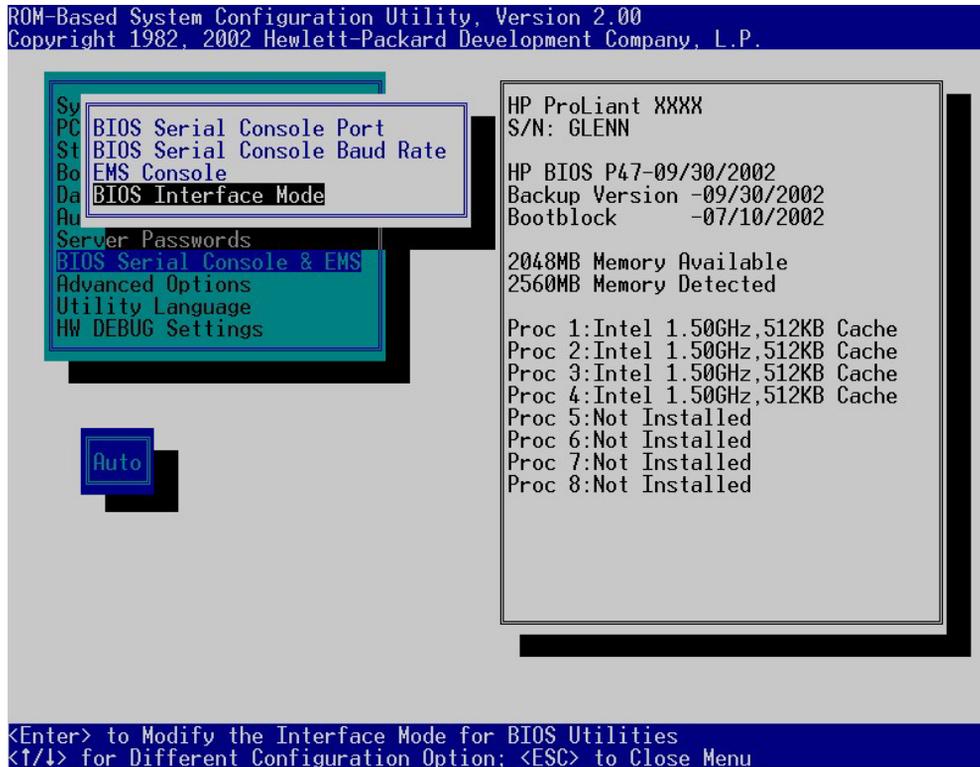
Generalmente, las utilidades basadas en ROM se ejecutan en un modo o en otro para proporcionar el máximo beneficio al usuario. Asimismo, la RBSU proporciona un método que el usuario puede configurar para ver y configurar el modo de la consola, que ya está establecido antes de ejecutar de manera remota la utilidad de ROM integrada, bien a través de un puerto serie, o bien a través de iLO. El modo también puede configurarse automáticamente. Para obtener detalles, consulte “Selección del modo CLI”.

## Selección del modo CLI

Al seleccionar nuevos servidores, el BIOS determinará automáticamente si debe ejecutarse en modo CLI o en modo basado en menús a pantalla completa para las utilidades integradas en la ROM. Si, junto la opción de consola serie del BIOS, se está utilizando un terminal compatible con VT100, se seleccionará el modo CLI para el inicio. Si la consola serie del BIOS está desactivada o no se está utilizando, se seleccionará la interfaz basada en menús a pantalla completa. Puede forzar a las utilidades a que se ejecuten siempre en modo CLI seleccionando **Always** (Siempre) en el menú de la RBSU que se muestra en la Figura 4-1.

**Tabla 4-1: Valores de selección del modo**

| Valor CQHCLI EV                               | Descripción                           |
|---|---------------------------------------|
| 0 = Auto                                      | Determina automáticamente el modo CLI |
| 1 = Always (CLI mode)<br>(Siempre [modo CLI]) | Siempre activa el modo CLI            |



**Figura 4-1: Selección de BIOS Interface Mode  
(Modo de interfaz del BIOS)**

La opción **BIOS Serial Console & EMS** (Consola serie del BIOS y EMS) del menú principal de la RBSU muestra un valor en **BIOS Interface Mode** (Modo de interfaz del BIOS) que, al igual que los valores CQHCLI EV, cambia entre **Auto** y **Always**.

## Comandos CLI de la RBSU

El modo CLI de la RBSU es una interfaz diferente que proporciona funcionalidad equivalente al modo basado en menús.

**Tabla 4-2: Comandos CLI de la RBSU**

| Comando     | Uso                                 | Descripción   |
|-------------|-------------------------------------|---|
| HELP        | HELP o HELP <comando>               | Muestra todos los comandos admitidos o el uso y las descripciones de un comando específico.   |
| EXIT, QUIT  | EXIT, QUIT                          | Salida de la RBSU y reinicia o apaga y enciende el sistema.   |
| SHOW CONFIG | SHOW CONFIG<br>SHOW CONFIG <opción> | SHOW CONFIG muestra todas las <opciones> disponibles.<br>SHOW CONFIG <opción> muestra la configuración actual y otros valores de configuración seleccionados para la <opción> especificada.<br>SHOW CONFIG SCRIPT muestra la secuencia de comandos requerida para volver a crear la configuración del servidor. |
| SET CONFIG  | SET CONFIG <selección><br><opción>  | Establece el valor de la opción de configuración en la selección especificada en <selección>, que corresponde al n.º (#) mostrado por SHOW CONFIG para dicha opción en concreto.  |
| SHOW SN     | SHOW SN                             | Muestra el valor del número de serie actual.  |
| SET SN      | SET SN <n.º de serie>               | Establece el número de serie en el valor especificado.  |
| SHOW BOOT   | SHOW BOOT                           | Muestra la lista con el orden del Controlador de arranque configurada actualmente.  |

*continúa*

**Tabla 4-2: Comandos CLI de la RBSU** *continúa*

| <b>Comando</b>          | <b>Uso</b>   | <b>Descripción</b>  |
|-------------------------|--|---|
| SET BOOT                | SET BOOT <n.º de Controlador>                      | Establece un nuevo Controlador de arranque principal en el n.º de Controlador, en la lista que muestra el comando SHOW BOOT y, a continuación, muestra la nueva lista.  |
| SHOW IPL                | SHOW IPL   | Muestra la lista de dispositivos del orden de arranque estándar actual de los dispositivos IPL en orden de prioridad.   |
| SET IPL                 | SET IPL [A: C: CD PXE]<br><nueva prioridad de IPL> | Establece la prioridad del orden de arranque estándar para el dispositivo IPL especificado en el nuevo n.º de prioridad especificado. El dispositivo especificado debe mostrarse en la lista de IPL actual que presenta SHOW IPL.                       |
| SHOW PCI                | SHOW PCI   | Muestra una lista de todos los dispositivos PCI y los valores de IRQ actuales o su estado desactivado. Asimismo, muestra una lista de las IRQ disponibles para los dispositivos PCI.  |
| SET PCI                 | SET PCI <n.º de dispositivo><br><IRQ>              | Establece un valor de IRQ sobrescrito (1 – 15) para el dispositivo PCI seleccionado donde <#> (n.º) corresponde al n.º del dispositivo PCI en la lista que muestra el comando SHOW PCI. Utilice 0 para que el valor <IRQ> desactive un dispositivo PCI. |
| SHOW SYS                | SHOW SYS   | Muestra información general del sistema procedente de SMBIOS.   |
| SET PASSWORD<br>POWERON | SET PASSWORD POWERON                               | Configura la contraseña de conexión. Debe escribir dos veces la contraseña para su verificación; la contraseña debe tener, como máximo, 7 caracteres.   |
| SET PASSWORD<br>ADMIN   | SET PASSWORD ADMIN                                 | Establece la contraseña del administrador. Debe escribir dos veces la contraseña para su verificación; la contraseña debe tener, como máximo, 7 caracteres.   |

*continúa*

**Tabla 4-2: Comandos CLI de la RBSU** *continúa*

| Comando           | Uso  | Descripción  |
|-------------------|--|--|
| SHOW DATE         | SHOW DATE                                    | Muestra la fecha <mm/dd/aa>.   |
| SHOW TIME         | SHOW TIME                                    | Muestra la hora <hh:mm>  |
| SET DATE          | SET DATE <mm/dd/aa>                          | Establece la fecha para el nuevo valor especificado. Se asume que la cifra que indica el siglo es 20.  |
| SET TIME          | SET TIME <hh:mm>                             | Establece la hora para el nuevo valor especificado. El valor de los segundos está establecido en 0.  |
| SHOW TEXT SERVER  | SHOW TEXT SERVER                             | Muestra las cadenas de texto informativo del servidor actual.  |
| SET TEXT SERVER   | SET TEXT SERVER [N A P O] [1 2 3 4] <cadena> | Establece la cadena de texto informativo del servidor especificada en <cadena> donde:<br>'N': nombre del servidor (28)<br>'A': etiqueta de recurso del servidor (32)<br>'P': SO principal del servidor (42)<br>'O': otros aspectos del servidor (28)<br>y # es el número de la línea.              |
| SHOW TEXT ADMIN   | SHOW TEXT ADMIN                              | Muestra las cadenas de texto de contacto del administrador actual.   |
| SET TEXT ADMIN    | SET TEXT ADMIN [N P G O] [1 2 3 4] <cadena>  | Establece la cadena de texto de contacto del administrador especificada en <cadena> donde:<br>'N': nombre del administrador (28)<br>'P': teléfono del administrador (28)<br>'G': localizador del administrador (28)<br>'O': otros aspectos del administrador (28)<br>y # es el número de la línea. |
| SHOW TEXT SERVICE | SHOW TEXT SERVICE                            | Muestra las cadenas de texto de contacto del servicio actual.  |

*continúa*

**Tabla 4-2: Comandos CLI de la RBSU** *continúa*

| Comando          | Uso   | Descripción  |
|------------------|---|--|
| SET TEXT SERVICE | SET TEXT SERVICE [N P G O] [1 2 3 4] <cadena> | Establece la cadena de texto de contacto especificada por <X> <#> en <cadena> donde X puede ser:<br>'N': nombre del servicio (28)<br>'P': teléfono del servicio (28)<br>'G': localizador del servicio (28)<br>'O': otros aspectos del servicio (28)<br>y # es el número de la línea. |
| SHOW TEXT IMD    | SHOW TEXT IMD                                 | Muestra las cadenas de texto personalizadas IMD actuales.  |
| SET TEXT IMD     | SET TEXT IMD [I M S] [1 2 3 4] <cadena>       | Establece la cadena de texto personalizada de IMD especificada por <X> <#> en <cadena> donde:<br>'I': pantalla inactiva (48)<br>'M': elemento del menú personalizado (14)<br>'S': pantalla del menú personalizado (56)<br>y # es el número de la línea.                              |

## Inspección de los comandos de la CLI

**Tabla 4-3: Inspección de los comandos de la CLI**

| Comando | Uso                      | Descripción   |
|---------|--------------------------|---|
| HELP    | HELP o<br>HELP <comando> | Muestra todos los comandos admitidos o el uso y las descripciones de un comando específico. |
| EXIT    | EXIT                     | Sale de la inspección y reinicia.   |
| QUIT    | QUIT                     | Sale de la inspección y reinicia.   |

*continúa*

**Tabla 4-3: Inspección de los comandos de la CLI** *continúa*

| Comando     | Uso         | Descripción   |
|-------------|-------------|---|
| EXPORT      | EXPORT      | Exporta toda la información a un archivo de texto o a un disquete en la unidad A. |
| SHOW CONFIG | SHOW CONFIG | Muestra todas las opciones de la RBSU y la configuración actual.                  |
| SHOW CMOS   | SHOW CMOS   | Muestra toda la CMOS de ISA.  |
| SHOW IML    | SHOW IML    | Muestra todos los registros de eventos del sistema.                               |
| SHOW SMBIOS | SHOW SMBIOS | Muestra toda la información de los registros SMBIOS.                              |
| SHOW PCI    | SHOW PCI    | Muestra toda la información de los dispositivos PCI y del encabezado PCI.         |
| SHOW EVS    | SHOW EVS    | Muestra todos EV del sistema.   |
| SHOW MEM    | SHOW MEM    | Muestra el mapa de memoria del sistema.   |
| SHOW SYS    | SHOW SYS    | Muestra información general del sistema procedente de SMBIOS.                     |
| SHOW BOOT   | SHOW BOOT   | Muestra el Controlador de arranque principal.                                     |
| SHOW ACC    | SHOW ACC    | Muestra la información de configuración del Controlador de array principal.       |

## Comandos de mantenimiento del sistema de la CLI

**Tabla 4-4: Comandos de mantenimiento del sistema de la CLI**

| Comando | Uso                   | Descripción   |
|---------|-----------------------|---|
| HELP    | HELP o HELP <comando> | Muestra todos los comandos admitidos o el uso y las descripciones de un comando específico. |
| EXIT    | EXIT                  | Sale del menú y continúa el arranque.   |
| RBSU    | RBSU                  | Ejecuta la utilidad RBSU (tiene CLI).   |

*continúa*

**Tabla 4-4: Comandos de mantenimiento del sistema de la CLI** *continúa*

| Comando  | Uso      | Descripción  |
|----------|----------|--|
| INSPECT  | INSPECT  | Ejecuta Inspect utility (tiene CLI).   |
| PXE      | PXE      | Intenta un arranque PXE.   |
| MEMDIAG  | MEMDIAG  | Ejecuta la utilidad de diagnósticos especificada. (Esta utilidad también tiene salida de CLI.) |
| CPUDIAG  | CPUDIAG  | Ejecuta la utilidad de diagnósticos especificada. (Esta utilidad también tiene salida de CLI.) |
| DISKDIAG | DISKDIAG | Ejecuta la utilidad de diagnósticos especificada. (Esta utilidad también tiene salida de CLI.) |

## Compatibilidad con el almacenamiento en buffer de los comandos

El modo CLI permite almacenar en buffer los cinco últimos comandos escritos en la línea de comandos; puede accederse a ellos con la tecla de flecha **hacia arriba** o **hacia abajo**.

## Compatibilidad de CLI adicional

En caso de que haya información de salida que no quepa en pantalla, la compatibilidad del modo CLI manipulará automáticamente esta salida implementando una instrucción **More** (Más) a final de la pantalla; esta instrucción esperará a que el usuario pulse una de las siguientes teclas para pasar a la página siguiente:

**Tabla 4-5: Teclas de desplazamiento por la pantalla**

| Tecla   | Función                              |
|---------|--------------------------------------|
| Espacio | Desplazamiento a la siguiente página |
| Entrar  | Desplazamiento a la siguiente línea  |
| Q       | Salir de la pantalla                 |

---

## Flujo de configuración de la RBSU

### Introducción

Existen dos maneras de utilizar la RBSU para configurar un servidor. Cada método tiene su propio flujo de procedimientos, que se muestran en la Figura A-1 y la Figura A-2. En este capítulo se muestran un flujo manual y un flujo de instalación en secuencias para poder trabajar con el software SmartStart. Esta información es técnica y tiene como fin servir únicamente de referencia.

## Flujo de ruta manual

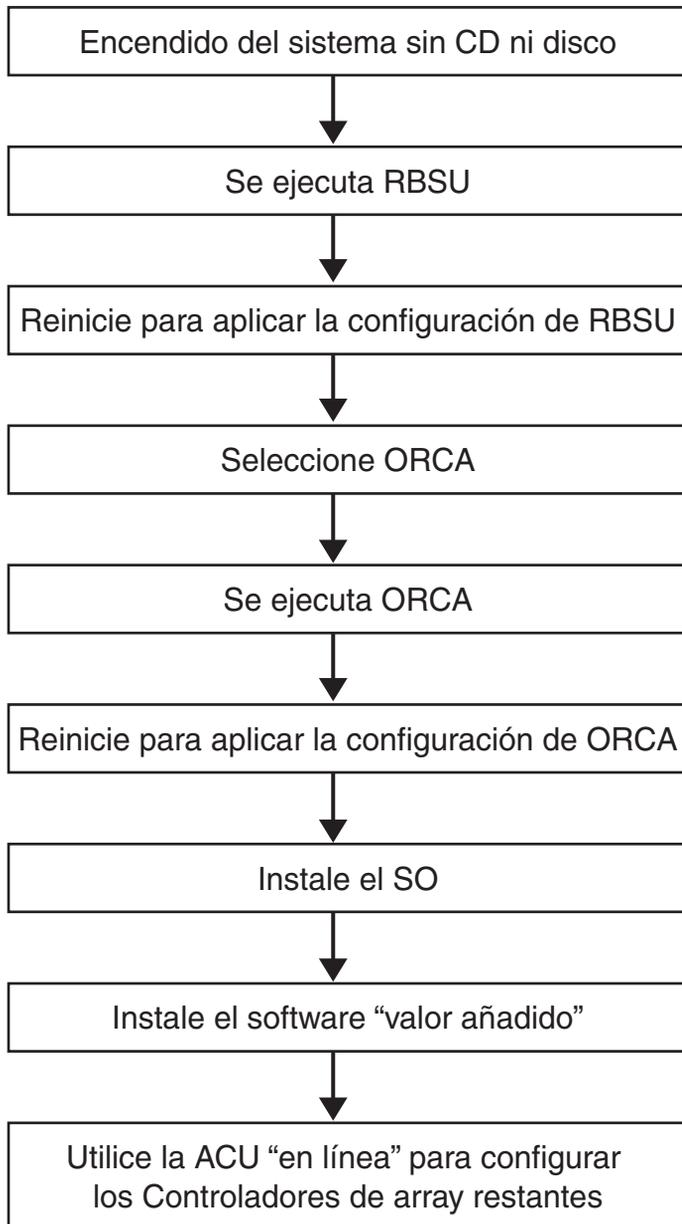
**IMPORTANTE:** para los servidores de 64 bits, seleccione **System Maintenance** (Mantenimiento del sistema) en el menú **Boot** (Inicio) y, a continuación, seleccione **ROM-Based Setup Utility** (Utilidad de configuración basada en ROM) para ejecutar la RBSU.

**NOTA:** el flujo de ruta manual no se aplica a servidores que disponen de un Controlador ATA RAID IDE integrado.

El flujo de ruta manual no es necesario en servidores con configuración de servidor integrado. Para obtener más información acerca de la configuración de servidor integrado, consulte el Capítulo 3 "Mejora basada en ROM".

La RBSU puede utilizarse para configurar los servidores de HP sin utilizar SmartStart. Cuando el servidor se encuentra en un estado no configurado, la RBSU se ejecuta para servidores de 32 bits cuando se pulsa la tecla **F9**, permitiendo configurar el servidor. Una vez configurado el servidor con la RBSU:

1. Vuelva a arrancar el sistema.
2. Pulse la tecla **F8** para ejecutar ORCA.
3. Una vez configurado el Controlador de array principal con ORCA, reinicie el sistema.
4. Instale el sistema operativo y las aplicaciones que sean necesarias.
5. Utilice la Utilidad de configuración de array (ACU, *Array Configuration Utility*) para configurar los Controladores de array restantes.



**Figura A-1: Flujo de ruta manual**

## Flujo de instalación en secuencias

La RBSU puede utilizarse con el Kit de herramientas de secuencias de comandos de SmartStart para configurar el servidor. El Kit de herramientas de secuencias de comandos de SmartStart se encuentra en

[www.compaq.com/smartstart/toolkit](http://www.compaq.com/smartstart/toolkit)

## Utilidad de réplica de la configuración

**IMPORTANTE:** esta opción sólo se aplica a servidores de 32 bits.

La Utilidad de réplica de la configuración (ConRep, *Configuration Replication Utility*) se incluye en el Kit de herramientas de secuencias de comandos de SmartStart (*SmartStart Scripting Toolkit*). Se trata de un programa que funciona con la RBSU para replicar la configuración del hardware en servidores ProLiant. Esta utilidad se ejecuta durante el Estado 0, **Run Hardware Configuration Utility** (Ejecutar la Utilidad de configuración de hardware), cuando se realiza una distribución con secuencias de comandos del servidor. ConRep lee el estado de las variables del entorno del sistema para determinar la configuración y escribe los resultados en un fichero de secuencias de comandos modificables. Este fichero puede distribuirse por varios servidores con hardware y componentes de software similares. Para obtener más información, visite

[www.compaq.com/manage/deployment.html](http://www.compaq.com/manage/deployment.html)

## Utilidad de réplica de la configuración de array

**IMPORTANTE:** puesto que SmartStart no se utiliza en servidores de 64 bits, la Utilidad de réplica de la configuración de array se aplica únicamente a servidores de 32 bits.

La Utilidad de réplica de la configuración de array (ACR) se incluye con el kit de herramientas SmartStart Scripting Toolkit. Se trata de una utilidad de réplica utilizada para los RAID arrays. ACR se utiliza durante el Estado 0, **Run Array Configuration Utility** (Ejecutar la Utilidad de Configuración de Array), cuando se realiza una distribución con secuencias de comandos del servidor. Duplica las utilidades de configuración del Controlador host de array y las escribe en un archivo de secuencias de comandos modificables. Este fichero se carga en un disquete de arranque para distribuir su contenido por otros servidores.

Flujo de Instalación en Secuencias

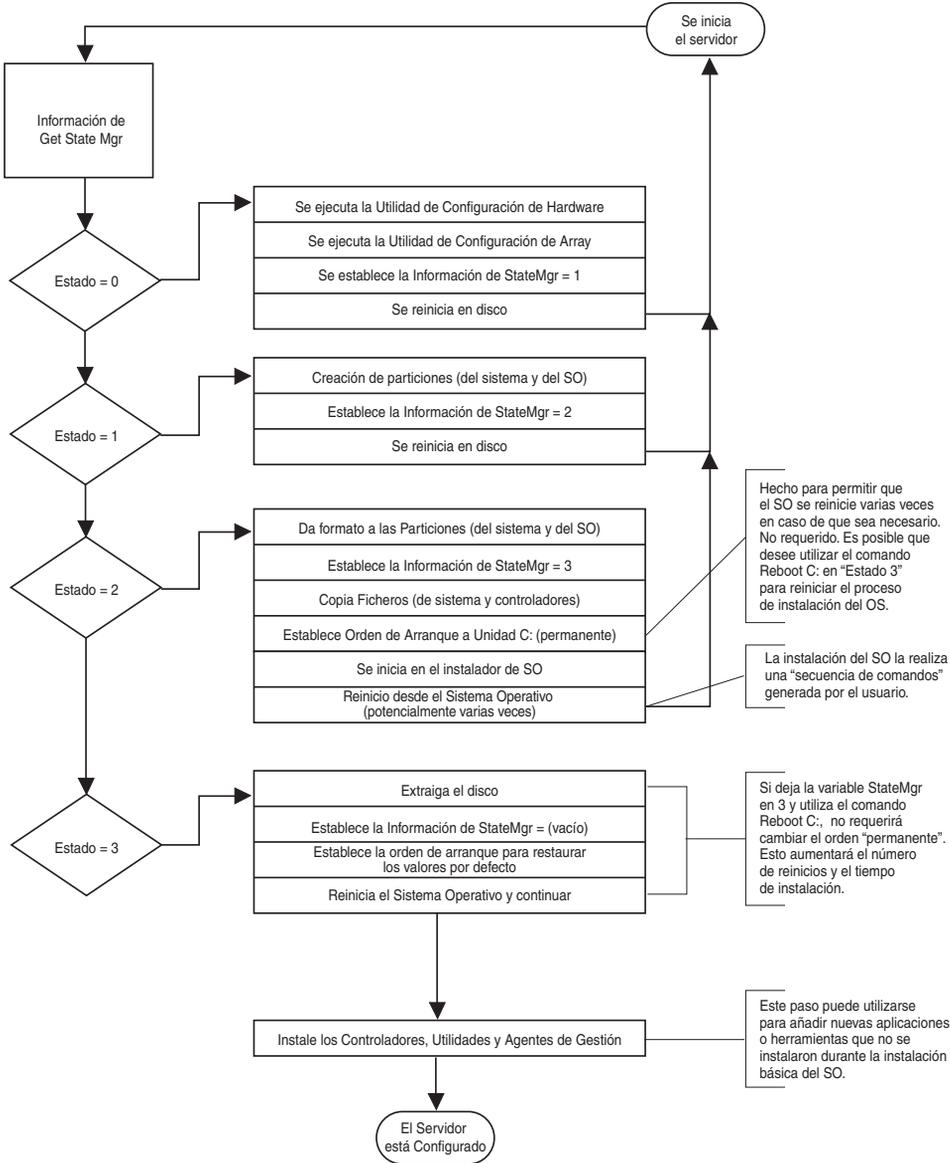


Figura A-2: Flujo de instalación en secuencias

---

# Índice

## A

- ACR (Utilidad de réplica de la configuración de array) A-4
- Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria) 2-11
- Advanced Options (Opciones avanzadas)
  - Advanced Memory Protection (Protección avanzada de memoria) 2-11
  - descripción 2-27
  - Erase Non-Volatile Memory (Borrar memoria no volátil) 2-32
  - Hot-Plug Resources (Recursos conectables en caliente) 2-29
  - MPS Table Mode (Modo de tabla MPS) 2-28
  - POST F1 Prompt (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST]) 2-30
  - POST Speed Up (Acelerar POST) 2-30
  - Processor Hyper-Threading (Hipersubprocesamiento del procesador) 2-37
  - Redundant ROM Selection (Selección de ROM redundante) 2-31
  - Secondary IDE Channel Support (Compatibilidad del canal IDE secundario) 2-38

- Advanced Options (Opciones avanzadas) *continúa*
  - Set CPU Corrected (Establecer corrección de CPU) 2-33
  - Wake-on-LAN (Activación por LAN) 2-34
- apagado del servidor 2-19
- apagado térmico de ASR 2-19
- ASR (Recuperación automática del servidor) 2-17
- ASR Status (Estado del ASR) 2-18
- ASR Timeout (Intervalo de ASR) 2-18
- Automatic Server Recovery (Recuperación automática del servidor) *Consulte ASR*

## B

- BIOS Serial Console (Consola serie del BIOS) 2-39
- Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque) 2-15

## C

- características 1-1
- CLI *Consulte CLI*
  - comandos de la RBSU 4-4
  - comandos de mantenimiento de la CLI 4-8

**CLI** *continúa*

- inspección de comandos 4-7
- pantalla de símbolo 2-3
- selección del modo 4-2, 4-3
- teclas de desplazamiento 4-9
- compatibilidad con ECC avanzado 2-11
- configuración
  - Advanced Options (Opciones avanzadas) 2-27
  - contraseñas 2-19
  - dispositivos IPL 2-14
  - dispositivos PCI 2-13
  - modo de servidor de red 2-21
  - número de serie 2-6
  - puertos serie internos 2-7, 2-8, 2-9
- configuración de multiprocesador (MP) 2-5
- configuración del sistema, borrado 3-3
- configurar
  - dispositivos PCI 2-13
- ConRep (Utilidad de réplica de configuración) A-4
- Custom POST Message (Mensaje POST personalizado) 2-36

**D**

- Date and Time (Fecha y hora) 2-16
- Diagnostic Utility (Utilidad de diagnósticos)
  - opciones de prueba 3-6
  - prueba de diagnósticos de CPU 3-8
  - prueba de diagnósticos de memoria 3-7
  - prueba de diagnósticos del disco de arranque 3-9
- Diskette Boot Control (Control de arranque por disquete) 2-10
- Diskette Write Control (Control de escritura en disquete) 2-10
- dispositivo IPL (cargador del programa inicial), configuración 2-14
- distribuidor autorizado xiii
- duplicación de memoria
  - tarjeta dual 2-12
  - tarjeta única 2-12

- duplicación de memoria de tarjeta dual 2-12
- duplicación de memoria de tarjeta única 2-12

**E**

- ejecución de la RBSU
  - servidor de 32 bits 1-2
  - servidor de 64 bits 1-3
- Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado) 2-7
- Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado) 2-8
- Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado) 2-9
- Embedded NIC PXE (PXE de NIC integrado) 2-10
- emulación de terminal 2-39
- encendido del servidor, remotamente 2-34
- Erase Non-volatile Memory (Borrar memoria no volátil) 2-32

**F**

- flujo de configuración
  - flujo de ruta manual A-2
  - introducción A-1
- Flujo de configuración de la RBSU A-4
- flujo de instalación
  - flujo de instalación en secuencias A-4
- flujo de instalación en secuencias A-4

**H**

- HP página Web xiii

**I**

- IDE EDD 3.0 2-35
- información de contacto con el servicio técnico 2-25
- información del administrador del sistema 2-24
- información del servidor 2-23

información, específica del sistema 2-22  
 Inspect Utility (Utilidad de inspección) 3-5  
 instalación del sistema operativo 3-14  
 Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado) 2-9  
 interfaz de línea de comandos *Consulte CLI*

## M

mensaje POST, especificación 2-36  
 menú principal
 

- Advanced Options (Opciones avanzadas) 2-27
- BIOS Serial Console (Consola serie BIOS) 2-39
- Boot Controller Order (Orden de Controladores de arranque) 2-15
- Date and Time (Fecha y hora) 2-16
- menú ASR 2-17
- PCI Devices (Dispositivos PCI) 2-13
- Server Asset Text (Texto de activos del servidor) 2-22
- Server Passwords (Contraseñas del servidor) 2-19
- Set IMD Text (Establecer texto IMD personalizado) 2-26
- Standard Boot Order (Orden de arranque estándar) 2-14
- System Options (Opciones del sistema) 2-4
- Utility Language (Idioma activo) 2-40

 Menú System Maintenance (Mantenimiento del sistema)
 

- acceso 3-2
- Diagnostic Utility (Utilidad de diagnósticos) 3-6
- Inspect Utility (Utilidad de inspección) 3-5
- introducción 3-1
- opciones 3-3

 MPS Table Mode (Modo de tabla MPS) 2-28

## N

Network Server Mode (Modo de servidor de red) 2-21  
 NMI debug button (botón de depuración NMI) 2-35  
 números de teléfono xii, xiii  
 NUMLOCK Power-On State (Estado de encendido BLOQ NUM) 2-10

## O

opción de borrado 3-3  
 opciones avanzadas
 

- Custom POST Message (Mensaje POST personalizado) 2-36
- IDE EDD 3.0 2-35

 opciones de configuración 2-1  
 ORCA (Configuración de Option ROM para Arrays), proceso de configuración automática 3-10  
 OS Selection (Selección del SO) 2-5

## P

páginas Web
 

- HP xiii

 pantalla de opciones de arranque 3-12  
 PCI conectable en caliente
 

- configuración de reserva 2-5
- operaciones futuras 2-29

 PCI Devices (Dispositivos PCI) 2-13  
 POST (Autocomprobación al arrancar)
 

- error 3-13

 POST (Autocomprobación al Arrancar)
 

- ejecución 3-12

 POST F1 Prompt (Indicador F1 de autocomprobación al arrancar [POST]) 2-30  
 POST Speed Up (Aumento de velocidad de la autocomprobación al arrancar [POST]) 2-30  
 proceso de configuración automática 3-10

Processor Hyper-Threading  
(Hipersubprocesamiento  
del procesador) 2-37  
protección de memoria 2-11  
prueba de diagnósticos de CPU 3-8  
prueba de diagnósticos de memoria 3-7  
prueba de diagnósticos del disco  
de arranque 3-9

## Q

QuickLock (Bloqueo rápido) 2-21

## R

RBSU (Utilidad de Configuración  
Basada en ROM)  
opción de borrado 3-3  
recursos conectables en caliente 2-29  
reinicio  
memoria no volátil 2-32  
un servidor que no responde 2-18

## S

Secondary IDE Channel Support  
(Compatibilidad del canal IDE  
secundario) 2-38  
selección  
Controlador de arranque principal 2-15  
fecha y hora 2-16  
idioma 2-40  
SO principal 2-5  
Serial Number (Número de serie) 2-6  
Server Asset Text (Texto de activos  
del servidor)  
descripción 2-22  
Set Administrator Info Text  
(Establecer texto de información  
del administrador) 2-24

Server Asset Text (Texto de activos  
del servidor) *continúa*  
Set Server Info Text (Establecer texto de  
información del servidor) 2-23  
Set Service Contact Text (Establecer  
texto de contacto con el servicio  
técnico) 2-25  
Server Passwords (Contraseñas del servidor)  
descripción 2-19  
Network Server Mode (Modo de  
servidor de red) 2-21  
QuickLock (Bloqueo rápido) 2-21  
Set Admin Password (Establecer  
contraseña de administración) 2-20  
Set Power-On Password (Establecer  
contraseña de encendido) 2-20  
servicio técnico xii  
servidor de E/S 2-4  
servidor, encendido remoto 2-34  
servidores de 32 bits, ejecución  
de la RBSU 1-2  
servidores de 64 bits, ejecución  
de la RBSU 1-3  
Set Admin Password (Establecer contraseña  
de administración) 2-20  
Set Administrator Info Text (Establecer texto  
de información del administrador) 2-24  
Set CPU Corrected (Establecer corrección  
de CPU) 2-33  
Set IMD Text (Establecer texto  
IMD personalizado) 2-26  
Set Power-On Password (Establecer  
contraseña de encendido) 2-20  
Set Server Info Text (Establecer texto de  
información del servidor) 2-23  
Set Service Contact Text (Establecer texto de  
contacto con el servicio técnico) 2-25  
símbolos en el texto xi  
SmartStart, instalación 3-14  
Standard Boot Order (Orden de arranque  
estándar) 2-14

---

**System Options (Opciones del sistema)**

- Diskette Write Control (Control de escritura en disquete) 2-10
- Embedded COM Port A (Puerto COM A integrado) 2-7
- Embedded COM Port B (Puerto COM B integrado) 2-8
- Embedded LPT Port (Puerto LPT integrado) 2-9
- Embedded NIC PXE (PXE de NIC integrado) 2-10
- información general 2-4
- Integrated Diskette Controller (Controlador de disquetes integrado) 2-9
- NUMLOCK Power-On State (Estado de encendido BLOQ NUM) 2-10
- OS Selection (Selección del SO) 2-5
- Serial Number (Número de serie) 2-6

**T**

- tecla **F1**, utilización 2-30
- teclado, bloqueo 2-21
- Thermal Shutdown (Apagado térmico) 2-19

**U**

- unidad de disquete
  - como unidad de arranque 2-10
  - configuración de los controles de escritura 2-10
  - habilitar/deshabilitar 2-9
- Utilidad de réplica de la configuración de array A-4
- utilidades basadas en ROM, CLI 4-1
- Utility Language (Idioma activo) 2-40

**V**

- Virtual Install Disk (Disco de instalación virtual) 3-4

**W**

- Wake-On LAN (Activación por LAN) 2-34